

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 14 gennaio 2022, n. 19.

Rinnovo, per la durata di anni trenta, in favore del Consorzio di Miglioramento Fondiario (C.M.F.) Mellier-Val de la Leigne, con sede nel comune di CHAMPORCHER, del diritto di derivazione acqua originariamente assentito con il decreto dell'Ingegnere dirigente l'Ufficio del Genio civile di Aosta n. 5739/1936, con prelievo dal torrente Ayasse, ad uso irriguo ed abbeveraggio bestiame.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è rinnovato in favore del C.M.F. Mellier-Val de la Leigne, con sede nel comune di CHAMPORCHER, il diritto di derivazione d'acqua dal torrente Ayasse, originariamente assentito con il decreto dell'Ingegnere dirigente l'ufficio del Genio civile di Aosta n. 5739/1936, per una portata massima di prelievo, nel periodo dal 15 aprile al 30 settembre, pari a 0,6871 moduli (corrispondenti a 68,71 l/s), per irrigare 34,36 ettari di terreno e di moduli 0,20 (corrispondenti a 20 l/s) nel periodo dal 1° ottobre al 31 ottobre per l'abbeveraggio del bestiame che determinano una portata media annua di moduli 0,3351 (corrispondenti a 33,51 l/s) rapportati al periodo di esercizio della derivazione.

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la concessione è rinnovata per anni trenta, successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di concessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite dal disciplinare di rinnovo protocollo n. 13639/DDS del 15 dicembre 2021.

Ai sensi dell'art. 9 dello Statuto speciale della Regione Autonoma Valle d'Aosta per la derivazione ad uso irriguo nessun canone è dovuto.

Art. 3

L'Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio è incaricato dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 14 gennaio 2022.

Il Presidente
Erik LAVEVAZ

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 19 du 14 janvier 2022,

portant renouvellement, pour trente ans, en faveur du Consortium d'amélioration foncière (CAF) Mellier Val de la Leigne, dont le siège est dans la commune de CHAMPORCHER, du droit, reconnu par l'acte de l'ingénieur dirigeant du Bureau du génie civil d'Aoste n° 5739/1936, de dériver les eaux de l'Ayasse, à usage d'irrigation et pour l'abreuvement du bétail.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, le droit de dériver de l'Ayasse 0,6871 module d'eau (68,71 l/s) au maximum, du 15 avril au 30 septembre de chaque année, pour l'irrigation de 34,36 hectares de terrains et 0,20 module d'eau (20 l/s) au maximum, du 1^{er} au 31 octobre de chaque année, pour l'abreuvement du bétail, correspondant à 0,3351 module d'eau (33,51 l/s) en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation, reconnu par l'acte de l'ingénieur dirigeant du Bureau du génie civil d'Aoste n° 5739/1936, est renouvelé en faveur du Consortium d'amélioration foncière (CAF) Mellier Val de la Leigne, dont le siège est dans la commune de CHAMPORCHER.

Art. 2

Le droit en cause est renouvelé pour trente ans consécutifs à compter de la date du présent arrêté, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Le concessionnaire est tenu de respecter les conditions établies par le nouveau cahier des charges n° 13639/DDS du 15 décembre 2021.

Étant donné qu'il s'agit d'une dérivation d'eau à usage d'irrigation, aucune redevance n'est due, au sens de l'art. 9 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste.

Art. 3

L'Assessorat régional des finances, de l'innovation, des ouvrages publics et du territoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 14 janvier 2022.

Le président,
Erik LAVEVAZ

Decreto 17 gennaio 2022, n. 20.

Sostituzione di un componente in seno al Consiglio per le politiche del lavoro di cui all'articolo 6 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

che il Consiglio per le politiche del lavoro, ai sensi dell'articolo 6 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7, sino alla scadenza della XVI legislatura, sia composto come di seguito indicato:

Arrêté n° 20 du 17 janvier 2022,

portant remplacement d'un membre du Conseil des politiques du travail visé à l'art. 6 de la loi régionale n° 7 du 31 mars 2003.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Le Conseil des politiques du travail visé à l'art. 6 de la loi régionale n° 7 du 31 mars 2003 est composé comme suit, jusqu'à la fin de la XVI^e législature :

Presidente: Sig. Luigi BERTSCHY	Assessore allo Sviluppo economico, Formazione e Lavoro
Sig.ra Marina FEY	Sovrintendente agli studi
Sig. Giulio GROSJACQUES	Consigliere regionale
Sig. Andrea PADOVANI	Consigliere regionale
Sig. Stefano AGGRAVI	Consigliere regionale rappresentante la minoranza
Sig. Alex MICHELETTO	Rappresentante del Consiglio permanente degli enti locali
Sig.ra Vilma GAILLARD	Rappresentante della Confederazione Generale Italiana del Lavoro
Sig.ra Ramira BIZZOTTO	Rappresentante dell'Unione Italiana del Lavoro
Sig. Claudio ALBERTINELLI	Rappresentante del Sindacato Autonomo Valdostano "Travailleurs"
Sig. Jean DONDEYNAZ	Rappresentante della Confederazione Italiana Sindacato Lavoratori
Sig. Emilio CONTE	Rappresentante dell'Associazione degli Albergatori e Imprese Turistiche della Valle d'Aosta
Sig. Riccardo JACQUEMOD	Rappresentante della Fédération des Coopératives Valdôtaines S.c.r.l.
Sig.ra Patrizia MARCIGAGLIA	Rappresentante di Confartigianato imprese Valle d'Aosta
Sig. Elio GASCO	Rappresentante di Coldiretti – Associazione Agricoltori della Valle d'Aosta
Sig. Marco LORENZETTI	Rappresentante di Confindustria Valle d'Aosta
Sig. Adriano VALIERI	Rappresentante di Confcommercio Valle d'Aosta
Sig. Roberto GRASSO	Rappresentante del Coordinamento Disabilità Valle d'Aosta
Sig. Ivan ROLLANDIN	Rappresentante del Forum del Terzo Settore
Sig. Roberto Franco SAPIA	Rappresentante della Camera valdostana delle imprese e delle professioni - Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales
Sig. Renato Virginio Giovanni MARCHIANDO	Rappresentante nominato dall'Ordine dei Consulenti del Lavoro della Valle d'Aosta
Sig.ra Katya FOLETTO	Consigliera regionale di parità

Luigi BERTSCHY (président)	assesseur à l'essor économique, à la formation et au travail
Marina FEY	surintendante aux écoles
Giulio GROSJACQUES	conseiller régional
Andrea PADOVANI	conseiller régional
Stefano AGGRAVI	conseiller régional représentant la minorité
Alex MICHELETTO	représentant du Conseil permanent des collectivités locales
Vilma GAILLARD	représentante de la <i>Confédération Generale Italiana del Lavoro</i>
Ramira BIZZOTTO	représentante de l' <i>Unione Italiana del Lavoro</i>
Claudio ALBERTINELLI	représentant du Syndicat autonome valdôtain des travailleurs
Jean DONDEYNAZ	représentant de la <i>Confédération Italiana Sindacato Lavoratori</i>
Emilio CONTE	représentant de l' <i>Associazione degli Albergatori e Imprese Turistiche della Valle d'Aosta</i>

Riccardo JACQUEMOD	représentant de la Fédération des Coopératives valdôtaines srl
Patrizia MARCIGAGLIA	représentante de <i>Confartigianato imprese Valle d'Aosta</i>
Elio GASCO	représentant de <i>Coldiretti – Associazione Agricoltori della Valle d'Aosta</i>
Marco LORENZETTI	représentant de <i>Confindustria Valle d'Aosta</i>
Adriano VALIERI	représentant de <i>Confcommercio Valle d'Aosta</i>
Roberto GRASSO	représentant de <i>Coordinamento Disabilità Valle d'Aosta</i>
Ivan ROLLANDIN	représentant du <i>Forum del Terzo Settore</i>
Roberto Franco SAPIA	représentant de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales
Sig. Renato Virginio Giovanni MARCHIANDO	représentant de l'Ordre des consultants du travail de la Vallée d'Aoste
Katya FOLETTA	conseillère régionale chargée de l'égalité des chances

Il presente provvedimento è pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Aosta, 17 gennaio 2022

Il Presidente
Erik LAVEVAZ

Decreto 14 gennaio 2022, n. 27.

Rinnovo, per la durata di anni trenta, in favore delle Consorzerie di Verrogne e di Homené- Combellin, con sede entrambe nel comune di SAINT-PIERRE, dei diritti di derivazione d'acqua originariamente assentiti con il decreto dell'Ingegnere dirigente l'Ufficio del Genio civile di Aosta n. 4971-A/1936, con prelievo dal torrente Verrogne, ad uso irriguo.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è rinnovato in favore delle Consorzerie di Verrogne e di Homené- Combellin, con sede entrambe nel comune di SAINT-PIERRE, i diritti di derivazione d'acqua dal torrente Verrogne, originariamente assentiti con il decreto dell'Ingegnere dirigente l'ufficio del Genio civile di Aosta n. 4971-a/1936, ad uso irriguo, per il periodo dal 1° aprile al 30 settembre, nella misura di complessivi moduli massimi 0,4670 (corrispondenti a 46,70 l/s), e complessivi moduli medi annui 0,2341 (corrispondenti a 23,41 l/s), rapportati al periodo di esercizio del prelievo idrico, suddivisi nella seguente maniera: comprensorio irrigato a mezzo del Rû di Homené di competenza della Consorzeria di Verrogne:

portata massima di prelievo pari a 0,2038 moduli (corrispondenti a 20,38 l/s) e moduli medi annui 0,1022 (corrispondenti a 10,22 l/s) rapportati al periodo di esercizio della derivazione,

Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 17 janvier 2022.

Le président,
Erik LAVEVAZ

Arrêté n° 27 du 14 janvier 2022,

portant renouvellement, pour trente ans, en faveur des consorzeries de Verrogne et de Homené-Combellin, dont les sièges sont dans la commune de SAINT-PIERRE, des droits, reconnus par l'acte de l'ingénieur dirigeant du Bureau du génie civil d'Aoste n° 4971-A/1936, de dériver les eaux du Verrogne, à usage d'irrigation.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, les droits de dériver, à usage d'irrigation, du Verrogne, du 1^{er} avril au 30 septembre de chaque année, 0,4670 module d'eau (46,70 l/s) au maximum et 0,2341 module d'eau (23,41 l/s) en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation, reconnus par l'acte de l'ingénieur dirigeant du Bureau du génie civil d'Aoste n° 4971-A/1936, sont renouvelés en faveur des consorzeries de Verrogne et de Homené-Combellin, dont les sièges sont dans la commune de SAINT-PIERRE. La dérivation comporte le prélèvement de ce qui suit :

pour ce qui est de la zone irriguée par le biais du ru de Homené, du ressort de la Consorzerie de Verrogne, 0,2038 module d'eau (20,38 l/s) au maximum et 0,1022 module d'eau (10,22 l/s) en

per irrigare 10,19 ettari di terreno;

compiensorio irrigato a mezzo del Rû di Homené di competenza della Consorzeria di Homené- Combellin: portata massima di prelievo pari a 0,2632 moduli (corrispondenti a 26,32 l/s) e moduli medi annui 0,1320 (corrispondenti a 13,20 l/s) rapportati al periodo di esercizio della derivazione, per irrigare 17,63 ettari di terreno.

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la concessione è rinnovata per anni trenta, successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di concessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite dal disciplinare di rinnovo protocollo n. 13941/DDS del 22 dicembre 2021.

Ai sensi dell'art. 9 dello Statuto speciale della Regione Autonoma Valle d'Aosta per la derivazione ad uso irriguo nessun canone è dovuto.

Art. 3

L'Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio è incaricato dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 14 gennaio 2022

Il Presidente
Erik LAVEVAZ

Ordinanza 26 gennaio 2022, n. 39.

Misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19. Ordinanza ai sensi dell'art. 32 della legge 23 dicembre 1978, n. 833. Revoca delle ordinanze n. 432 del 30.9.2021, n. 658 del 30.12.2021 e n. 21 del 18.1.2022 e approvazione di misure in materia di accesso/uscita di ospiti e visitatori presso le strutture residenziali socio-assistenziali e socio-sanitarie della Regione e di attivazione di Aree sanitarie temporanee.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Visto l'art. 32 della Costituzione;

Visto lo Statuto speciale per la Valle d'Aosta approvato con Legge Costituzionale 26 febbraio 1948, n. 4;

Vista la legge regionale 13 marzo 2008, n. 4 recante "Disciplina del sistema regionale di emergenza-urgenza sanitaria";

Vista la legge regionale 18 gennaio 2001, n. 5 recante "Or-

dyonna par an, au prorata de la période de dérivation, pour l'irrigation de 10,19 hectares de terrain ;

pour ce qui est de la zone irriguée par le biais du ru de Homené, du ressort de la Consorzerie de Homené-Combellin, 0,2632 module d'eau (26,32 l/s) au maximum et 0,1320 module d'eau (13,20 l/s) en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation, pour l'irrigation de 17,63 hectares de terrain.

Art. 2

Les droits en cause sont renouvelés pour trente ans consécutifs à compter de la date du présent arrêté, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Les concessionnaires sont tenus de respecter les conditions établies par le nouveau cahier des charges n° 13941/DDS du 22 décembre 2021.

Étant donné qu'il s'agit d'une dérivation d'eau à usage d'irrigation, aucune redevance n'est due, au sens de l'art. 9 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste.

Art. 3

L'Assessorat régional des finances, de l'innovation, des ouvrages publics et du territoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 14 janvier 2022.

Le président,
Erik LAVEVAZ

Ordonnance n° 39 du 26 janvier 2022,

portant mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978, retrait des ordonnances du président de la Région n° 432 du 30 septembre 2021, n° 658 du 30 décembre 2021 et n° 21 du 18 janvier 2022, modalités d'accès et de sortie des personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale de la Vallée d'Aoste et de leurs visiteurs et mise en place d'espaces sanitaires temporaires.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Vu l'art. 32 de la Constitution ;

Vu le Statut spécial pour la Vallée d'Aoste, approuvé par la loi constitutionnelle n° 4 du 26 février 1948 ;

Vu la loi régionale n° 4 du 13 mars 2008 (Réglementation du système régional des urgences médicales) ;

Vu la loi régionale n° 5 du 18 janvier 2001 (Mesures en

ganizzazione delle attività regionali di protezione civile”;

Vista la legge 23 dicembre 1978, n. 833, recante “Istituzione del servizio sanitario nazionale” e, in particolare, l’art. 32 che dispone “il Ministro della sanità può emettere ordinanze di carattere contingibile e urgente, in materia di igiene e sanità pubblica e di polizia veterinaria, con efficacia estesa all’intero territorio nazionale o a parte di esso comprendente più regioni”, nonché “nelle medesime materie sono emesse dal presidente della giunta regionale e dal sindaco ordinanze di carattere contingibile e urgente, con efficacia estesa rispettivamente alla regione o a parte del suo territorio comprendente più comuni e al territorio comunale”;

Visti le delibere del Consiglio dei Ministri del 31 gennaio 2020, del 29 luglio 2020, del 7 ottobre 2020, del 13 gennaio 2021 e del 21 aprile 2021 nonché l’articolo 1 del decreto-legge 23 luglio 2021, n. 105 (Misure urgenti per fronteggiare l’emergenza epidemiologica da COVID-19 e per l’esercizio in sicurezza di attività sociali ed economiche) e l’articolo 1 del decreto-legge 24 dicembre 2021, n. 221 “Proroga dello stato di emergenza nazionale e ulteriori misure per il contenimento della diffusione dell’epidemia da COVID-19”, con i quali è stato dichiarato e prorogato lo stato di emergenza sul territorio nazionale relativo al rischio sanitario connesso all’insorgenza di patologie derivanti da agenti virali trasmissibili;

Rilevato che l’Organizzazione mondiale della sanità con dichiarazione dell’11 marzo 2020 ha valutato l’epidemia da COVID-19 come “pandemia” in considerazione dei livelli di diffusività e gravità raggiunti a livello globale;

Visto il decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, recante “Misure urgenti per fronteggiare l’emergenza epidemiologica da COVID-19”, convertito, con modificazioni, dalla legge 22 maggio 2020, n. 35 e s.m.i.;

Visti, in particolare, gli articoli 1 e 2 del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, che prevedono che per contenere e contrastare i rischi sanitari derivanti dalla diffusione del virus COVID-19, su specifiche parti del territorio nazionale, possono essere adottate una o più misure limitative;

Visto il decreto del Ministro della Salute del 30 aprile 2020 avente ad oggetto “Adozione dei criteri relativi alle attività di monitoraggio del rischio sanitario di cui all’allegato 10 del decreto del Presidente del Consiglio dei ministri del 26 aprile 2020”;

Visto il decreto-legge 16 maggio 2020, n. 33 “Ulteriori misure urgenti per fronteggiare l’emergenza epidemiologica da COVID-19”, convertito, con modificazioni, dalla legge 14 luglio 2020, n. 74 e s.m.i.;

Considerato che l’articolo 3, comma 2, del testé citato decreto-legge stabilisce che “Le disposizioni del presente de-

matière d’organisation des activités régionales de protection civile) ;

Vu la loi n° 833 du 23 décembre 1978 (Institution du service sanitaire national), et notamment son art. 32, qui statue que le ministre de la santé peut prendre des ordonnances extraordinaires et urgentes en matière d’hygiène, de santé publique et de police vétérinaire qui sont applicables sur l’ensemble du territoire national ou sur une partie de celui-ci comprenant plusieurs régions, et que le président de la Région et les syndicats peuvent prendre des ordonnances extraordinaires et urgentes dans lesdits domaines qui sont applicables, respectivement, sur le territoire de la région, ou sur une partie de celui-ci comprenant plusieurs communes, et sur le territoire communal ;

Vu les délibérations du Conseil des ministres du 31 janvier 2020, du 29 juillet 2020, du 7 octobre 2020, du 13 janvier 2021 et du 21 avril 2021, l’art. 1^{er} du décret-loi n° 105 du 23 juillet 2021 (Mesures urgentes pour contrer l’épidémie de COVID-19 et garantir le déroulement en sécurité des activités sociales et économiques), ainsi que l’art. 1^{er} du décret-loi n° 221 du 24 décembre 2021 (Prorogation de l’état d’urgence nationale et nouvelles mesures de maîtrise de la diffusion de la COVID-19), déclarant et prorogant, pour l’ensemble du territoire national, l’état d’urgence du fait du risque sanitaire lié à l’apparition de pathologies dérivant d’agents viraux transmissibles ;

Considérant que l’Organisation mondiale de la santé a déclaré, le 11 mars 2020, que la flambée de COVID-19 constitue une pandémie du fait du degré de contagiosité et de gravité qu’elle a atteint à l’échelle globale ;

Vu le décret-loi n° 19 du 25 mars 2020 (Mesures urgentes pour contrer l’épidémie de COVID-19), publié au journal officiel de la République italienne n° 79 du 25 mars 2020, converti, avec modifications, en la loi n° 35 du 22 mai 2020 ;

Vu notamment les art. 1^{er} et 2 du DL n° 19/2020, au sens desquels, pour limiter les risques sanitaires liés à la diffusion de la COVID-19, une ou plusieurs mesures restrictives peuvent être adoptées sur certaines parties du territoire national ;

Vu le décret du ministre de la santé du 30 avril 2020 (Adoption des critères relatifs au suivi du risque sanitaire prévu par l’annexe 10 du décret du président du Conseil des ministres du 26 avril 2020) ;

Vu le décret-loi n° 33 du 16 mai 2020 (Nouvelles mesures urgentes pour contrer l’épidémie de COVID-19), converti, avec modifications, en la loi n° 74 du 14 juillet 2020 ;

Considérant qu’au sens du deuxième alinéa de l’art. 3 du DL n° 33/2020, les dispositions de celui-ci sont applicables

creto si applicano alle Regioni a statuto speciale e alle Province autonome di Trento e di Bolzano compatibilmente con i rispettivi statuti e le relative norme di attuazione”;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 2 marzo 2021 recante “Ulteriori disposizioni attuative del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, convertito, con modificazioni, dalla legge 22 maggio 2020, n. 35, recante «Misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemiologica da COVID-19», del decreto-legge 16 maggio 2020, n. 33, convertito, con modificazioni, dalla legge 14 luglio 2020, n. 74, recante «Ulteriori misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemiologica da COVID-19», e del decreto-legge 23 febbraio 2021, n. 15, recante «Ulteriori disposizioni urgenti in materia di spostamenti sul territorio nazionale per il contenimento dell'emergenza epidemiologica da COVID-19»”;

Considerato che l'articolo 57, comma 4, del DPCM 2 marzo 2021 prevede che “Le disposizioni del presente decreto si applicano alle Regioni a statuto speciale e alle Province autonome di Trento e di Bolzano compatibilmente con i rispettivi statuti e le relative norme di attuazione”;

Visto il decreto-legge 1° aprile 2021, n. 44, “Misure urgenti per il contenimento dell'epidemia da COVID-19, in materia di vaccinazioni anti SARS-CoV-2, di giustizia e di concorsi pubblici”, convertito, con modificazioni, dalla legge 28 maggio 2021, n. 76 e s.m.i.;

Visto il decreto-legge 22 aprile 2021, n. 52 “Misure urgenti per la graduale ripresa delle attività economiche e sociali nel rispetto delle esigenze di contenimento della diffusione dell'epidemia da COVID-19”, convertito, con modificazioni, dalla legge 17 giugno 2021, n. 87, e s.m.i.;

Visto il decreto-legge 23 luglio 2021, n. 105 “Misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemiologica da COVID-19 e per l'esercizio in sicurezza di attività sociali ed economiche”, convertito, con modificazioni, dalla legge 16 settembre 2021, n. 126 e s.m.i.;

Visto il decreto-legge 26 novembre 2021, n. 172 “Misure urgenti per il contenimento dell'epidemia da COVID-19 e per lo svolgimento in sicurezza delle attività economiche e sociali”;

Visto il decreto-legge 24 dicembre 2021, n. 221 “Proroga dello stato di emergenza nazionale e ulteriori misure per il contenimento della diffusione dell'epidemia da COVID-19”;

Richiamate le seguenti proprie ordinanze:

- n. 432 in data 30 settembre 2021 recante “Misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19. Ordinanza ai sensi del-

aux Régions à statut spécial et aux Provinces autonomes de Trento et de Bolzano, pour autant qu'elles soient compatibles avec les statuts de celles-ci et avec les dispositions d'application y afférentes ;

Vu le décret du président du Conseil des ministres du 2 mars 2021 (Nouvelles dispositions d'application du décret-loi n° 19 du 25 mars 2020, portant mesures urgentes pour contrer l'épidémie de COVID-19, converti, avec modifications, par la loi n° 35 du 22 mai 2020, du décret-loi n° 33 du 16 mai 2020, portant nouvelles mesures urgentes pour contrer l'épidémie de COVID-19 et converti, avec modifications, par la loi n° 74 du 14 juillet 2020 portant nouvelles mesures urgentes pour contrer l'épidémie de COVID-19, ainsi que du décret-loi n° 15 du 23 février 2021 portant nouvelles dispositions urgentes en matière de déplacements sur le territoire national en vue de la maîtrise et de la gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19) ;

Considérant qu'au sens du quatrième alinéa de l'art. 57 du DPCM du 2 mars 2021, les dispositions de celui-ci sont applicables aux Régions à statut spécial et aux Provinces autonomes de Trento et de Bolzano, pour autant qu'elles soient compatibles avec les statuts de celles-ci et avec les dispositions d'application y afférentes ;

Vu le décret-loi n° 44 du 1^{er} avril 2021 (Mesures urgentes pour la maîtrise de l'épidémie de COVID-19 en matière de vaccination contre le SARS-CoV-2, de justice et de concours de la fonction publique), converti, avec modifications, par la loi n° 76 du 28 mai 2021 ;

Vu le décret-loi n° 52 du 22 avril 2021 (Mesures urgentes pour la reprise progressive des activités économiques et sociales dans le respect des exigences de maîtrise de l'épidémie de COVID-19), converti, avec modifications, en la loi n° 87 du 17 juin 2021 ;

Vu le DL n° 105/2021 ;

Vu le décret-loi n° 172 du 26 novembre 2021 (Mesures urgentes visant à maîtriser l'épidémie de COVID-19 et à garantir le déroulement en sécurité des activités sociales et économiques) ;

Vu le DL n° 221/2021 ;

Rappelant ses ordonnances :

- n° 432 du 30 septembre 2021 (Mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23

l'art. 32 della legge 23 dicembre 1978, n. 833. Modalità di accesso/uscita di ospiti e visitatori presso le strutture residenziali socio-assistenziali e socio-sanitarie della Regione”;

- n. 658 in data 30 dicembre 2021 recante “Misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemica da COVID-19. Ordinanza ai sensi dell'art. 32 della legge 23 dicembre 1978, n. 833. Proroga dell'ordinanza n. 432 in data 30 settembre 2021 e approvazione di ulteriori misure per l'accesso/uscita di ospiti e visitatori presso le strutture residenziali socio-assistenziali e socio-sanitarie della Regione”;
- n. 21 in data 18 gennaio 2022 recante “Misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemica da COVID-19. Ordinanza ai sensi dell'art. 32 della legge 23 dicembre 1978, n. 833. Misure per l'accesso/uscita degli ospiti delle strutture residenziali socio-assistenziali e socio-sanitarie della Regione”;

Vista la nota prot. n. 505 in data 21 gennaio 2022 del Coordinatore del Dipartimento Sanità e Salute e del Coordinatore del Dipartimento politiche sociali con la quale, in considerazione dell'evoluzione dello scenario epidemiologico e delle nuove disposizioni per l'accesso dei familiari e dei visitatori delle strutture residenziali socio-sanitarie e socio-assistenziali, di cui all'articolo 7 del d.l. 221/2021, e per le quarantene, di cui all'articolo 2 del d.l. 229/2021, nonché delle raccomandazioni di cui alla circolare del Ministero della Salute prot. n. 0026081-18/12/2021 (prot. n. 8401/SAN, in data 20 dicembre 2021), recante “Pandemia da SARS-CoV-2: rafforzamento delle misure organizzative per la gestione dell'attuale fase epidemica”, sentito anche il parere dei referenti competenti dell'Azienda USL della Valle d'Aosta, si chiede di revocare le testé citate ordinanze e di emettere una nuova ordinanza del Presidente della Regione in materia di accesso alle strutture residenziali socio-assistenziali e socio-sanitarie e di attivazione di Aree sanitarie temporanee, la quale preveda quanto di seguito rappresentato:

- a) l'accesso dei familiari e visitatori alle strutture residenziali socio-sanitarie e socio-assistenziali della Regione pubbliche, private e convenzionate presenti sul territorio regionale, si svolge nel rispetto delle disposizioni di cui all'art. 7 del d.l. 221/2021 e sue eventuali successive modifiche;
- b) con riferimento ai nuovi ingressi nelle suddette strutture, oltre allo stato di asintomaticità per sospetta SARS-Cov-2 degli ospiti, sono previste le seguenti misure:
 - b.1 nuovo ospite con protezione vaccinale completa (con seconda dose da meno di 120 giorni oppure con terza dose “booster”):

décembre 1978, et modalités d'accès et de sortie des personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale de la Vallée d'Aoste et de leurs visiteurs) ;

- n° 658 du 30 décembre 2021 (Mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978, prorogation de l'ordonnance n° 432 du 30 septembre 2021 et nouvelles modalités d'accès et de sortie des personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale de la Vallée d'Aoste et de leurs visiteurs) ;
- n° 21 du 18 janvier 2022 (Mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978, et modalités d'accès et de sortie des personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale de la Vallée d'Aoste) ;

Vu la lettre des coordinateurs du Département de la santé et du bien-être et du Département des politiques sociales du 21 janvier 2022, réf. n° 505, par laquelle il est demandé – compte tenu de l'évolution de la situation épidémiologique et des nouvelles dispositions en matière d'accès et de sortie des personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale et de leurs visiteurs prévues l'art. 7 du DL n° 221/2021 et en matière d'isolement prévues par l'art. 2 du décret-loi n° 229 du 30 décembre 2021, des recommandations contenues dans la circulaire du Ministère de la santé du 18 décembre 2021, réf. n° 0026081, enregistrée le 20 décembre 2021 sous le n° 8401/SAN et relative au renforcement des mesures organisationnelles pour la gestion de la phase épidémique, dans le cadre de la pandémie de SARS-CoV-2, ainsi que de l'avis des référents compétents de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste – le retrait des ordonnances susmentionnées et l'adoption d'une nouvelle ordonnance du président de la Région en matière d'accès et de sortie des personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale et de leurs visiteurs qui mette en place des espaces sanitaires temporaires et adopte les mesures ci-après :

- a) Pour ce qui est des visites aux personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale publiques, privées et conventionnées de la Vallée d'Aoste, il est fait application des dispositions de l'art. 7 du DL n° 221/2021 ;
- b) Pour ce qui est des nouvelles admissions dans les structures en cause, les personnes concernées doivent être asymptomatiques pour le SARS-CoV-2 et les mesures de précaution suivantes doivent être adoptées :
 - b.1 S'il s'agit d'une personne ayant une couverture vaccinale totale (deuxième dose administrée depuis moins de cent vingt jours ou troisième dose, dite *booster*) :

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">- tampone antigenico rapido negativo all'ingresso <p>b.2 <u>nuovo ospite con protezione vaccinale parziale</u> effettuata o effettuata da meno di 14 giorni oppure con seconda dose effettuata da più di 120 giorni):</p> <ul style="list-style-type: none">- tampone antigenico rapido negativo all'ingresso- periodo di quarantena di n. 3 giorni- tampone antigenico rapido negativo al termine della quarantena <p>b.3 <u>nuovo ospite non vaccinato ma guarito da pregressa infezione da non più di 6 mesi</u>:</p> <ul style="list-style-type: none">- tampone antigenico rapido negativo all'ingresso- programmazione tempestiva di una dose vaccinale al termine dei 90 giorni dalla guarigione <p>b.4 <u>nuovo ospite non vaccinato o guarito da pregressa infezione da più di 6 mesi</u> (ciclo vaccinale non iniziato o iniziato unicamente con la sola prima dose):</p> <ul style="list-style-type: none">- tampone antigenico rapido negativo all'ingresso- periodo di quarantena di n. 10 giorni- tampone antigenico rapido negativo al termine della quarantena- programmazione tempestiva del percorso vaccinale <p>c) con riferimento alle uscite/rientri per motivi sanitari o trasferimenti da altre strutture, sono previste le seguenti misure:</p> <p>c.1 <u>ospite di rientro dai reparti ospedalieri</u>:</p> <ul style="list-style-type: none">- tampone antigenico rapido negativo prima del rientro in struttura, se ospite con protezione vac- | <ul style="list-style-type: none">- test antigénico rapido au moment de l'admission, le résultat du test en cause devant être négatif ; <p>b.2 <u>S'il s'agit d'une personne ayant une couverture vaccinale partielle</u> (première dose administrée, mais deuxième dose non encore administrée ou administrée depuis moins de quatorze jours ou plus de cent vingt jours) :</p> <ul style="list-style-type: none">- test antigénico rapido au moment de l'admission, le résultat du test en cause devant être négatif ;- isolement de trois jours ;- test antigénico rapido à la fin de la période d'isolement, le résultat du test en cause devant être négatif ; <p>b.3 <u>S'il s'agit d'une personne non vaccinée mais guérie de la COVID-19 depuis six mois au plus</u> :</p> <ul style="list-style-type: none">- test antigénico rapido au moment de l'admission, le résultat du test en cause devant être négatif ;- planification de l'administration d'une dose de vaccin quatre-vingt-dix jours après la guérison ; <p>b.4 <u>S'il s'agit d'une personne non vaccinée, ou ayant reçu uniquement la première dose, ou guérie de la COVID-19 depuis plus de six mois</u> :</p> <ul style="list-style-type: none">- test antigénico rapido au moment de l'admission, le résultat du test en cause devant être négatif ;- isolement de dix jours ;- test antigénico rapido à la fin de la période d'isolement, le résultat du test en cause devant être négatif ;- planification rapide du parcours vaccinal ; <p>c) Pour ce qui est des sorties et des rentrées pour des raisons sanitaires et des déplacements depuis d'autres structures, les mesures de précaution suivantes doivent être adoptées :</p> <p>c.1 <u>S'il s'agit d'une personne sortant d'un service hospitalier</u> :</p> <ul style="list-style-type: none">- si elle a une couverture vaccinale complète ou n'est pas vaccinée mais elle est guérie de la CO- |
|--|---|

cinale completa o se ospite non vaccinato ma guarito da pregressa infezione da non più di 6 mesi

- tampone antigenico rapido negativo prima del rientro in struttura, periodo di quarantena di n. 3 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo, se ospite con protezione vaccinale parziale
- tampone antigenico rapido negativo prima del rientro in struttura, periodo di quarantena di n. 10 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo, se ospite non vaccinato o guarito da pregressa infezione da più di 6 mesi

c.2 ospite di rientro dal Pronto Soccorso

- tampone antigenico rapido negativo, se ospite con protezione vaccinale completa o guarito da pregressa infezione da non più di 6 mesi
- tampone antigenico rapido negativo, periodo di quarantena di n. 3 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo, se ospite con protezione vaccinale parziale
- tampone antigenico rapido, periodo di quarantena di n. 10 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo, se ospite non vaccinato o guarito da pregressa infezione da più di 6 mesi

c.3 prestazione e/o visita ambulatoriale

- periodo di quarantena di n. 2 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo, se ospite con protezione vaccinale parziale o guarito da pregressa infezione da più di 6 mesi o non vaccinato

c.4 ospite trasferito da altre strutture:

- tampone antigenico rapido negativo all'ingresso, se ospite con protezione vaccinale completa o non vaccinato ma guarito da pregressa infezione da non più di 6 mesi

VID-19 depuis six mois au plus, test antigénique rapide avant la rentrée dans la structure d'hébergement, le résultat du test en cause devant être négatif ;

- si elle a une couverture vaccinale partielle, test antigénique rapide avant la rentrée dans la structure d'hébergement, isolement de trois jours et test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat des tests en cause devant être négatif ;
- si elle n'est pas vaccinée ou est guérie de la COVID-19 depuis plus de six mois, test antigénique rapide avant la rentrée dans la structure d'hébergement, isolement de dix jours et test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat des tests en cause devant être négatif ;

c.2 S'il s'agit d'une personne sortant du Service des urgences :

- si elle a une couverture vaccinale complète ou si elle est guérie de la COVID-19 depuis six mois au plus, test antigénique rapide, le résultat du test en cause devant être négatif ;
- si elle a une couverture vaccinale partielle, test antigénique rapide, isolement de trois jours et test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat des tests en cause devant être négatif ;
- si elle n'est pas vaccinée ou est guérie de la COVID-19 depuis plus de six mois, test antigénique rapide, isolement de dix jours et test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat des tests en cause devant être négatif ;

c.3 S'il s'agit d'une personne rentrant dans la structure après une prestation et/ou une visite ambulatoire :

- si elle a une couverture vaccinale partielle, n'est pas vaccinée ou est guérie de la COVID-19 depuis plus de six mois, isolement de deux jours et test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat du test en cause devant être négatif ;

c.4 S'il s'agit d'une personne sortant d'une autre structure d'hébergement :

- si elle a une couverture vaccinale complète ou n'est pas vaccinée mais elle est guérie de la COVID-19 depuis six mois au plus, test antigénique rapide au moment de l'admission, le résultat du test en cause devant être négatif ;

- tampone antigenico rapido negativo all'ingresso, periodo di quarantena di n. 3 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo, se ospite con protezione vaccinale parziale
 - tampone antigenico rapido negativo, periodo di quarantena di n. 10 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo e programmazione tempestiva del percorso vaccinale, se ospite non vaccinato o guarito da pregressa infezione da più di 6 mesi;
- d) le uscite degli utenti dalle strutture residenziali socio-sanitarie e socio-assistenziali pubbliche, private e convenzionate insistenti sul territorio regionale sono vietate, fatte salve le uscite a scopo sanitario di cui alla precedente lett. c) nonché le uscite degli utenti per le attività di cui ai piani terapeutici e riabilitativi personalizzati, ai piani educativi individualizzati, ai progetti di vita e, comunque, riguardanti il percorso riabilitativo che è alla base della condizione di residenzialità presso le strutture medesime;
- e) le misure di cui alla lett. c) non si applicano alle strutture "Gruppo appartamenti" convenzionate con il Dipartimento di salute mentale dell'Azienda USL della Valle d'Aosta, per le quali valgono, invece, le disposizioni di cui all'art. 2-quater del decreto-legge 52/2021;
- f) le direzioni e i referenti delle strutture residenziali socio-assistenziali e socio-sanitarie pubbliche, private e convenzionate sono tenuti a porre sempre in essere tutte le misure organizzative atte a tutelare gli assistiti da ogni forma possibile di diffusione del contagio, compresi il rispetto del distanziamento fisico, l'uso della mascherina almeno chirurgica e del gel idroalcolico all'entrata e all'uscita delle strutture.

Considerato che nella suddetta nota, si richiede, altresì, che:

- le misure di cui alla lettera a), in deroga all'art. 7 del d.l. 221/2021, siano momentaneamente sospese sino alla data del 28 febbraio 2022;
- le misure di cui alle lettere b), c), ed e) siano rese valide sino alla fine dello stato di emergenza;
- le misure di cui alla lettera d) siano rese valide sino alla data del 28 febbraio 2022;
- si autorizzi le strutture regionali competenti, sino alla cessazione dello stato d'emergenza COVID-19, a fornire disposizioni all'Azienda USL della Valle d'Aosta ai fini

- si elle a une couverture vaccinale partielle, test antigénique rapide au moment de l'admission, isolement de trois jours et test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat des tests en cause devant être négatif ;
- si elle n'est pas vaccinée ou est guérie de la COVID-19 depuis plus de six mois, test antigénique rapide, isolement de dix jours, test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat des tests en cause devant être négatif, et planification rapide du parcours vaccinal ;

d) Les sorties des personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale publiques, privées et conventionnées de la Vallée d'Aoste sont interdites, sauf pour les raisons sanitaires visées à la lettre c) ou pour les activités prévues par les plans thérapeutiques et de rééducation individuels, par les plans éducatifs individuels, par les projets de vie, ou, en tout état de cause, pour les activités liées au parcours de réhabilitation découlant des conditions qui justifient l'hébergement dans les structures en cause ;

e) Les mesures visées à la lettre c) ne s'appliquent pas aux structures du type « groupe appartement » conventionnées avec le Département de santé mentale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, qui tombent, quant à elles, sous le coup des dispositions de l'art. 2 quater du DL n° 52/2021 ;

f) Les directions et les référents des structures résidentielles d'assistance sociale publiques, privées et conventionnées sont tenus de mettre en œuvre toutes les mesures organisationnelles permettant de protéger les personnes hébergées de toute forme de contagion (respect de la distanciation, port d'un masque, au moins chirurgical, utilisation de gel hydroalcoolique à l'entrée et à la sortie des structures, etc.) ;

Considérant que, dans la lettre susmentionnée, il est également demandé que :

- les mesures visées à la lettre a) soient suspendues jusqu'au 28 février 2022, par dérogation à l'art. 7 du DL n° 221/2021 ;
- les mesures visées aux lettres b), c) et e) soient appliquées jusqu'à la cessation de l'état d'urgence lié à la COVID-19 ;
- les mesures visées à la lettre d) continuent d'être appliquées jusqu'au 28 février 2022 ;
- les structures régionales compétentes soient autorisées, jusqu'à la cessation de l'état d'urgence lié à la COVID-19, à donner des dispositions à l'Agence USL de la Vallée

dell'attivazione/implementazione di Aree sanitarie temporanee, secondo le modalità semplificate già previste dall'art. 4, d.l. 18/2020, sulla base dei fabbisogni assistenziali condizionati dall'andamento dell'epidemia.

Ritenuto, quindi, in adesione a quanto richiesto nella nota sopra citata, di revocare le ordinanze n. 432 in data 30 settembre 2021, n. 658 in data 30 dicembre 2021 e n. 21 in data 18 gennaio 2022 e di stabilire quanto richiesto nella medesima;

Considerato che le situazioni di fatto e di diritto fin qui esposte e motivate integrano le condizioni di eccezionalità e urgente necessità di tutela della sanità pubblica;

ordina

1. Le ordinanze n. 432 in data 30 settembre 2021 recante "Misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19. Ordinanza ai sensi dell'art. 32 della legge 23 dicembre 1978, n. 833. Modalità di accesso/uscita di ospiti e visitatori presso le strutture residenziali socio-assistenziali e socio-sanitarie della Regione", n. 658 in data 30 dicembre 2021 recante "Misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19. Ordinanza ai sensi dell'art. 32 della legge 23 dicembre 1978, n. 833. Proroga dell'ordinanza n. 432 in data 30 settembre 2021 e approvazione di ulteriori misure per l'accesso/uscita di ospiti e visitatori presso le strutture residenziali socio-assistenziali e socio-sanitarie della Regione", e n. 21 in data 18 gennaio 2022 recante "Misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19. Ordinanza ai sensi dell'art. 32 della legge 23 dicembre 1978, n. 833. Misure per l'accesso/uscita degli ospiti delle strutture residenziali socio-assistenziali e socio-sanitarie della Regione", sono revocate.
2. L'accesso dei familiari e visitatori alle strutture residenziali socio-sanitarie e socio-assistenziali della Regione pubbliche, private e convenzionate presenti sul territorio regionale, si svolge nel rispetto delle disposizioni di cui all'art. 7 del d.l. 221/2021 e sue eventuali successive modifiche. Le misure di cui al presente punto sono sospese fino al 28 febbraio 2022.
3. Con riferimento ai nuovi ingressi nelle suddette strutture, oltre allo stato di asintomaticità per sospetta SARS-CoV-2 degli ospiti sono previste le seguenti misure:

nuovo ospite con protezione vaccinale completa (con seconda dose da meno di 120 giorni oppure con terza dose "booster"):

- tampone antigenico rapido negativo all'ingresso

d'Aoste aux fins de la mise en place/exploitation d'espaces sanitaires temporaires, suivant les modalités simplifiées prévues par l'art. 4 du décret-loi n° 18 du 17 mars 2020, sur la base des besoins en termes d'assistance découlant de l'évolution de l'épidémie ;

Considérant qu'il y a lieu, compte tenu des requêtes ci-dessus, de retirer les ordonnances n° 432/2021, n° 658/2021 et n° 21/2022 et d'adopter les mesures demandées ;

Considérant que les situations de fait et de droit exposées et motivées ci-dessus répondent aux conditions de nécessité extraordinaire et urgente de protection de la santé publique ;

ordonne

1. Les ordonnances du président de la Région n° 432 du 30 septembre 2021 (Mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978, et modalités d'accès et de sortie des personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale de la Vallée d'Aoste et de leurs visiteurs), n° 658 du 30 décembre 2021 (Mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978, prorogation de l'ordonnance n° 432 du 30 septembre 2021 et nouvelles modalités d'accès et de sortie des personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale de la Vallée d'Aoste et de leurs visiteurs) et n° 21 du 18 janvier 2022 (Mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978, et modalités d'accès et de sortie des personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale de la Vallée d'Aoste) sont retirées.
2. Pour ce qui est des visites aux personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale publiques, privées et conventionnées de la Vallée d'Aoste, il est fait application des dispositions de l'art. 7 du décret-loi n° 221 du 24 décembre 2021. Les mesures du présent point sont suspendues jusqu'au 28 février 2022.
3. Pour ce qui est des nouvelles admissions dans les structures en cause, les personnes concernées doivent être asymptomatiques pour le SARS-CoV-2 et les mesures de précaution suivantes doivent adoptées :

S'il s'agit d'une personne ayant une couverture vaccinale totale (deuxième dose administrée depuis moins de cent vingt jours ou troisième dose, dite *booster*) :

- test antigénique rapide au moment de l'admission, le résultat du test en cause devant être négatif ;

nuovo ospite con protezione vaccinale parziale

(ciclo vaccinale iniziato con la prima dose effettuata ma con la seconda dose non ancora effettuata o effettuata da meno di 14 giorni oppure con seconda dose effettuata da più di 120 giorni):

- tampone antigenico rapido negativo all'ingresso
- periodo di quarantena di n. 3 giorni
- tampone antigenico rapido negativo al termine della quarantena

nuovo ospite non vaccinato ma guarito da pregressa infezione da non più di 6 mesi:

- tampone antigenico rapido negativo all'ingresso
- programmazione tempestiva di una dose vaccinale al termine dei 90 giorni dalla guarigione

nuovo ospite non vaccinato o guarito da pregressa infezione da più di 6 mesi (ciclo vaccinale non iniziato o iniziato unicamente con la sola prima dose):

- tampone antigenico rapido negativo all'ingresso
- periodo di quarantena di n. 10 giorni
- tampone antigenico rapido negativo al termine della quarantena
- programmazione tempestiva del percorso vaccinale

4. Con riferimento alle uscite/rientri per motivi sanitari o trasferimenti da altre strutture sono previste le seguenti misure:

ospite di rientro dai reparti ospedalieri:

- tampone antigenico rapido negativo prima del rientro in struttura, se ospite con protezione vaccinale completa o se ospite non vaccinato ma guarito da pregressa infezione da non più di 6 mesi
- tampone antigenico rapido negativo prima del rientro in struttura, periodo di quarantena di n. 3 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo, se ospite con protezione vaccinale parziale
- tampone antigenico rapido negativo prima del rientro

S'il s'agit d'une personne ayant une couverture vaccinale partielle (première dose administrée, mais deuxième dose non encore administrée ou administrée depuis moins de quatorze jours ou plus de cent vingt jours) :

- test antigénique rapide au moment de l'admission, le résultat du test en cause devant être négatif ;
- isolement de trois jours ;
- test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat du test en cause devant être négatif ;

S'il s'agit d'une personne non vaccinée mais guérie de la COVID-19 depuis six mois au plus :

- test antigénique rapide au moment de l'admission, le résultat du test en cause devant être négatif ;
- planification de l'administration d'une dose de vaccin quatre-vingt-dix jours après la guérison ;

S'il s'agit d'une personne non vaccinée, ou ayant reçu uniquement la première dose, ou guérie de la COVID-19 depuis plus de six mois :

- test antigénique rapide au moment de l'admission, le résultat du test en cause devant être négatif ;
- isolement de dix jours ;
- test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat du test en cause devant être négatif ;
- planification rapide du parcours vaccinal.

4. Pour ce qui est des sorties et des rentrées pour des raisons sanitaires et des déplacements depuis d'autres structures, les mesures de précaution suivantes doivent être adoptées :

S'il s'agit d'une personne sortant d'un service hospitalier :

- si elle a une couverture vaccinale complète ou n'est pas vaccinée mais elle est guérie de la COVID-19 depuis six mois au plus, test antigénique rapide avant la rentrée dans la structure d'hébergement, le résultat du test en cause devant être négatif ;
- si elle a une couverture vaccinale partielle, test antigénique rapide avant la rentrée dans la structure d'hébergement, isolement de trois jours et test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat des tests en cause devant être négatif ;
- si elle n'est pas vaccinée ou est guérie de la COVID-

in struttura, periodo di quarantena di n. 10 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo, se ospite non vaccinato o guarito da pregressa infezione da più di 6 mesi

ospite di rientro dal Pronto Soccorso

- tampone antigenico rapido negativo, se ospite con protezione vaccinale completa o guarito da pregressa infezione da non più di 6 mesi
- tampone antigenico rapido negativo, periodo di quarantena di n. 3 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo, se ospite con protezione vaccinale parziale
- tampone antigenico rapido, periodo di quarantena di n. 10 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo, se ospite non vaccinato o guarito da pregressa infezione da più di 6 mesi

prestazione e/o visita ambulatoriale

- periodo di quarantena di n. 2 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo, se ospite con protezione vaccinale parziale o guarito da pregressa infezione da più di 6 mesi o non vaccinato

ospite trasferito da altre strutture:

- tampone antigenico rapido negativo all'ingresso, se ospite con protezione vaccinale completa o non vaccinato ma guarito da pregressa infezione da non più di 6 mesi
- tampone antigenico rapido negativo all'ingresso, periodo di quarantena di n. 3 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo, se ospite con protezione vaccinale parziale
- tampone antigenico rapido negativo, periodo di quarantena di n. 10 giorni e alla fine tampone antigenico rapido negativo e programmazione tempestiva del percorso vaccinale, se ospite non vaccinato o guarito da pregressa infezione da più di 6 mesi;

5. Fino al 28 febbraio 2022, le uscite degli utenti dalle strutture residenziali socio-sanitarie e socio-assistenziali pub-

19 depuis plus de six mois, test antigénique rapide avant la rentrée dans la structure d'hébergement, isolement de dix jours et test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat des tests en cause devant être négatif ;

S'il s'agit d'une personne sortant du Service des urgences :

- si elle a une couverture vaccinale complète ou si elle est guérie de la COVID-19 depuis six mois au plus, test antigénique rapide, le résultat du test en cause devant être négatif ;
- si elle a une couverture vaccinale partielle, test antigénique rapide, isolement de trois jours et test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat des tests en cause devant être négatif ;
- si elle n'est pas vaccinée ou est guérie de la COVID-19 depuis plus de six mois, test antigénique rapide, isolement de dix jours et test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat des tests en cause devant être négatif ;

S'il s'agit d'une personne rentrant dans la structure après une prestation et/ou une visite ambulatoire :

- si elle a une couverture vaccinale partielle, n'est pas vaccinée ou est guérie de la COVID-19 depuis plus de six mois, isolement de deux jours et test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat du test en cause devant être négatif ;

S'il s'agit d'une personne sortant d'une autre structure d'hébergement :

- si elle a une couverture vaccinale complète ou n'est pas vaccinée mais elle est guérie de la COVID-19 depuis six mois au plus, test antigénique rapide au moment de l'admission, le résultat du test en cause devant être négatif ;
- si elle a une couverture vaccinale partielle, test antigénique rapide au moment de l'admission, isolement de trois jours et test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat des tests en cause devant être négatif ;
- si elle n'est pas vaccinée ou est guérie de la COVID-19 depuis plus de six mois, test antigénique rapide, isolement de dix jours, test antigénique rapide à la fin de la période d'isolement, le résultat des tests en cause devant être négatif, et planification rapide du parcours vaccinal.

5. Jusqu'au 28 février 2022, les sorties des personnes hébergées dans les structures résidentielles d'assistance sociale

bliche, private e convenzionate insistenti sul territorio regionale sono vietate, fatte salve le uscite a scopo sanitario di cui al punto 4 del dispositivo della presente ordinanza nonché le uscite degli utenti per le attività di cui ai piani terapeutici e riabilitativi personalizzati, ai piani educativi individualizzati, ai progetti di vita e, comunque, riguardanti il percorso riabilitativo che è alla base della condizione di residenzialità presso le strutture medesime;

6. Le misure di cui al punto 4 del dispositivo della presente ordinanza non si applicano alle strutture "Gruppo appartamenti" convenzionate con il Dipartimento di salute mentale dell'Azienda USL della Valle d'Aosta, per le quali valgono, invece, le disposizioni di cui all'art. 2-quater del decreto-legge 52/2021;
7. Le direzioni e i referenti delle strutture residenziali socio-assistenziali e socio-sanitarie pubbliche, private e convenzionate sono tenuti a porre sempre in essere tutte le misure organizzative atte a tutelare gli assistiti da ogni forma possibile di diffusione del contagio, compresi il rispetto del distanziamento fisico, l'uso della mascherina almeno chirurgica e del gel idroalcolico all'entrata e all'uscita delle strutture.
8. Le strutture regionali competenti sono autorizzate, fino alla cessazione dello stato d'emergenza COVID-19, a fornire disposizioni all'Azienda USL della Valle d'Aosta ai fini dell'attivazione/implementazione di Aree sanitarie temporanee, secondo le modalità semplificate già previste dall'art. 4, DL 18/2020, sulla base dei fabbisogni assistenziali condizionati dall'andamento dell'epidemia.

La presente ordinanza ha efficacia sull'intero territorio regionale fino al 31 marzo 2022, fatto salvo quanto previsto dai punti 2 e 5 del dispositivo della presente ordinanza.

L'inottemperanza alla presente ordinanza comporta l'applicazione delle sanzioni di cui all'art. 4, del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, convertito, con modificazioni dalla legge 22 maggio 2020, n. 35 e s.m.i..

La presente ordinanza è pubblicata sul sito istituzionale della Regione e sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione. La pubblicazione ha valore di notifica individuale, a tutti gli effetti di legge, nei confronti di tutti i soggetti coinvolti.

La presente ordinanza è comunicata alle Forze di Polizia, ivi compreso il Corpo forestale della Valle d'Aosta, ai Sindaci dei Comuni della Valle d'Aosta, alla Commissione straordinaria presso il Comune di SAINT-PIERRE, ai Presidenti delle Unités des Communes, al Direttore generale dell'Azienda USL della Valle d'Aosta e ai Coordinatori del Dipartimento Politiche sociali e del Dipartimento Sanità e Salute dell'Assessorato Sanità, Salute e Politiche sociali per notizia e/o per esecuzione; è altresì comunicata al Capo di Gabinetto della Presidenza della Regione, alla Dirigente della Struttura Affari di Prefet-

publiques, privées et conventionnées de la Vallée d'Aoste sont interdites, sauf pour les raisons sanitaires visées à la lettre c) ou pour les activités prévues par les plans thérapeutiques et de rééducation individuels, par les plans éducatifs individuels, par les projets de vie, ou, en tout état de cause, pour les activités liées au parcours de réhabilitation découlant des conditions qui justifient l'hébergement dans les structures en cause.

6. Les mesures visées au point 4 ne s'appliquent pas aux structures du type « groupe appartement » conventionnées avec le Département de santé mentale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, qui tombent, quant à elles, sous le coup des dispositions de l'art. 2 quater du décret-loi n° 52 du 22 avril 2021.
7. Les directions et les référents des structures résidentielles d'assistance sociale publiques, privées et conventionnées sont tenus de mettre en œuvre toutes les mesures organisationnelles permettant de protéger les personnes hébergées de toute forme de contagion (respect de la distanciation, port d'un masque, au moins chirurgical, utilisation de gel hydro-alcoolique à l'entrée et à la sortie des structures, etc.).
8. Les structures régionales compétentes sont autorisées, jusqu'à la cessation de l'état d'urgence lié à la COVID-19, à donner des dispositions à l'Agence USL de la Vallée d'Aoste aux fins de la mise en place/exploitation d'espaces sanitaires temporaires, suivant les modalités simplifiées prévues par l'art. 4 du décret-loi n° 18 du 17 mars 2020, sur la base des besoins en termes d'assistance découlant de l'évolution de l'épidémie.

La présente ordonnance est valable sur l'ensemble du territoire régional jusqu'au 31 mars 2022, sans préjudice des dispositions des points 2 et 5.

La violation des dispositions de la présente ordonnance entraîne l'application des sanctions visées à l'art. 4 du décret-loi n° 19 du 25 mars 2020, converti, avec modifications, en la loi n° 35 du 22 mai 2020.

La présente ordonnance est publiée sur le site institutionnel et au Bulletin officiel de la Région. La publication vaut notification individuelle, aux termes de la loi, à toutes les personnes concernées.

La présente ordonnance est communiquée, pour information et/ou exécution, aux forces de l'ordre, y compris le Corps forestier de la Vallée d'Aoste, aux syndics des Communes valdôtaines, à la Commission extraordinaire de la Commune de SAINT-PIERRE, aux présidents des Unités des Communes valdôtaines, au directeur général de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste et aux coordinateurs du Département des politiques sociales et du Département de la santé et du bien-être de l'Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales ; par ailleurs, elle est communiquée, pour information, au chef

tura, e al CELVA, per notizia.

La presente ordinanza è trasmessa al Presidente del Consiglio dei Ministri e al Ministro della Salute.

Avverso la presente ordinanza è ammesso ricorso giurisdizionale innanzi al Tribunale Amministrativo Regionale nel termine di sessanta giorni dalla comunicazione, ovvero ricorso straordinario al Capo dello Stato entro il termine di giorni centoventi.

Aosta, 26 gennaio 2022

Il Presidente
Erik LAVEVAZ

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ASSESSORATO AMBIENTE, TRASPORTI E MOBILITÀ SOSTENIBILE

Provvedimento dirigenziale 23 dicembre 2021, n. 8130.

Autorizzazione alla società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, alla posa di cavi elettrici sotterranei MT/BT a seguito dello spostamento della cabina elettrica denominata "Cap. Dégioz", in località Dégioz del comune di VALSAVARENCHÉ. Linea 897.

IL DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA AUTORIZZAZIONI,
VALUTAZIONI AMBIENTALI
E QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

1. di autorizzare la Società DEVAL S.p.A. - fatti salvi i diritti di terzi, alle condizioni e prescrizioni espresse con i pareri pervenuti nel corso dell'istruttoria - alla posa di cavi elettrici sotterranei MT/BT a seguito dello spostamento della cabina elettrica denominata "Cap. Dégioz", in località Dégioz del comune di VALSAVARENCHÉ - linea 897, nonché all'esercizio provvisorio, come da piano tecnico acquisito in data 22/09/2021, nel rispetto dei seguenti adempimenti:
 - a) adottare, sotto la propria responsabilità, tutte le misure tecniche e di sicurezza stabilite dalla normativa vigente per la costruzione, l'esercizio e la variazione dei tracciati degli elettrodotti;

du Cabinet de la Présidence de la Région, à la dirigeante de la structure régionale « Affaires préfectorales » et au Consortium des collectivités locales de la Vallée d'Aoste (CELVA).

La présente ordonnance est transmise au président du Conseil des ministres et au ministre de la santé.

Un recours contre la présente ordonnance peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les soixante jours qui suivent la date de la notification de celle-ci. Un recours extraordinaire devant le chef de l'État est également possible dans un délai de cent vingt jours.

Fait à Aoste, le 26 janvier 2022.

Le président,
Erik LAVEVAZ

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORAT DE L'ENVIRONNEMENT, DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE

Acte du dirigeant n° 8130 du 23 décembre 2021,

autorisant DEVAL SpA, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à poser la ligne électrique souterraine MT/BT n° 897 à la suite du déplacement du poste dénommé Cap. Dégioz et situé à Dégioz, dans la commune de VALSAVARENCHÉ.

LE DIRIGEANT
DE LA STRUCTURE « ÉVALUATIONS,
AUTORISATIONS ENVIRONNEMENTALES
ET QUALITÉ DE L'AIR »

Omissis

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers, *Deval SpA* est autorisée à poser et à exploiter, à titre provisoire, la ligne électrique souterraine MT/BT n° 897 à la suite du déplacement du poste dénommé *Cap. Dégioz* et situé à Dégioz, dans la commune de VALSAVARENCHÉ, comme il appert du plan technique enregistré le 22 septembre 2021, dans le respect des conditions et des prescriptions exprimées dans les avis parvenus au cours de l'instruction, ainsi que des obligations suivantes :
 - a) Toutes les mesures techniques et de sécurité fixées par la législation en vigueur en matière de construction et d'exploitation des lignes électriques, ainsi que de modification du tracé de celles-ci, doivent être adoptées par *Deval SpA*, sous sa responsabilité ;

- b) trasmettere alla Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria le dichiarazioni di inizio e di fine dei lavori;
- c) provvedere all'accatastamento di eventuali manufatti edilizi;
- d) trasmettere alla Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria e all'ARPA la dichiarazione di regolare entrata in esercizio degli elettrodotti oggetto di intervento e delle opere accessorie.
2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:
- a) l'autorizzazione definitiva all'esercizio dell'impianto elettrico sarà rilasciata con provvedimento dirigenziale e sarà subordinata alla stipulazione degli atti di sottomissione di cui all'articolo 120 del R.D. 11 dicembre 1933, n. 1775, al consenso all'esercizio da parte dell'Amministrazione delle Poste e delle Comunicazioni - Circolo delle costruzioni telegrafiche e telefoniche di Torino, nonché all'esito favorevole del collaudo, così come disciplinato dall'art. 11 della legge regionale n. 8/2011;
- b) tutte le opere occorrenti per la costruzione e l'esercizio dell'impianto elettrico sono dichiarate di pubblica utilità, urgenti ed indifferibili, ai sensi dell'articolo 12 della legge regionale n. 8/2011;
- c) i lavori e le eventuali operazioni relativi a pratiche di esproprio o di asservimento coattivo, dovranno avere inizio entro due anni dalla data di emissione del presente provvedimento ed essere ultimati entro cinque anni dalla medesima data;
- d) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole Amministrazioni interessate;
- e) in conseguenza la Società DEVAL S.p.A. viene ad assumere la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dalla costruzione e dall'esercizio della linea elettrica, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
- f) la Società DEVAL S.p.A. dovrà eseguire, anche durante l'esercizio dell'impianto elettrico, le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati in
- b) Les déclarations d'ouverture et de fermeture de chantier doivent être transmises à la structure « Évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air » ;
- c) Les éventuelles constructions doivent être inscrites au cadastre ;
- d) La déclaration de mise en service de la ligne électrique en cause et des ouvrages accessoires doit être transmise à la structure « Évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air » et à l'ARPE.
2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des conditions et des prescriptions ci-après :
- a) L'autorisation définitive d'exploiter la ligne en cause est délivrée par acte du dirigeant à la suite de l'établissement des actes de soumission visés à l'art. 120 du décret du roi n° 1775 du 11 décembre 1933, à l'accord de l'administration des postes et des communications – *Circolo delle costruzioni telegrafiche e telefoniche* de Turin – ainsi qu'au résultat positif de l'essai prévu par l'art. 11 de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011 ;
- b) Tous les ouvrages nécessaires à la construction et à l'exploitation de la ligne en question sont déclarés d'utilité publique, urgents et non différables, aux termes de l'art. 12 de la LR n° 8/2011 ;
- c) Les travaux et les éventuelles démarches afférentes aux expropriations ou aux servitudes légales doivent être entrepris dans le délai de deux ans à compter de la date du présent acte et achevés dans le délai de cinq ans à compter de la même date ;
- d) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administrations intéressées ;
- e) *Deval SpA* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par la construction et l'exploitation de la ligne électrique en question, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers qui s'estimeraient lésés ;
- f) *Deval SpA* demeure dans l'obligation d'exécuter, même pendant l'exploitation de la ligne en question, les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des

teressi, entro i termini che saranno all'uopo stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;

3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avutane;
4. il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla presente autorizzazione sono a carico della Società DEVAL S.p.A.;
5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione.

L'Estensore
Maria Rosa BÉTHAZ

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

Allegati: omissis

**ASSESSORATO
SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Provvedimento dirigenziale 14 gennaio 2022, n. 137.

Aggiornamento dell'elenco regionale dei laboratori che effettuano analisi ai fini dell'autocontrollo per le industrie alimentari per l'anno 2022.

**IL DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA IGIENE E SANITÀ
PUBBLICA E VETERINARIA**

vista la legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 "Nuova disciplina dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta. Abrogazione della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e di altre leggi in materia di personale" e, in particolare, l'articolo 4, relativo alle funzioni della direzione amministrativa;

richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 1335 in data 9 dicembre 2020 concernente la revisione della Struttura organizzativa dell'Amministrazione regionale a decorrere dal 1° gennaio 2021, come modificata dalla successiva n. 1357 in data 14 dicembre 2020;

richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 621

intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'inobservation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération de la ligne électrique, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.

3. La destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.
4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation en cause sont à la charge de *Deval SpA*.
5. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

La rédactrice,
Maria Rosa BÉTHAZ

Le dirigeant,
Paolo BAGNOD

Les annexes ne sont pas publiées.

**ASSESSORAT
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Acte du dirigeant n° 137 du 14 janvier 2022,

portant mise à jour, au titre de 2022, du répertoire régional des laboratoires qui effectuent les analyses dans le cadre des procédures d'autocontrôle pour le compte des industries alimentaires.

**LE DIRIGEANT
DE LA STRUCTURE « HYGIÈNE ET
SANTÉ PUBLIQUE ET VÉTÉRINAIRE »**

Vu la loi régionale n° 22 du 23 juillet 2010 portant nouvelle réglementation de l'organisation de l'Administration régionale et des collectivités et organismes publics du statut unique de la Vallée d'Aoste et abrogation de la loi régionale n° 45 du 23 octobre 1995 et d'autres lois en matière de personnel, et notamment son art. 4, relatif aux fonctions des organes de direction administrative ;

Rappelant la délibération du Gouvernement régional n° 1335 du 9 décembre 2020 portant nouvelle définition, à compter du 1^{er} janvier 2021, des structures organisationnelles de l'Administration régionale, telle qu'elle a été modifiée par la délibération du Gouvernement régional n° 1357 du 14 décembre 2020 ;

Rappelant la délibération du Gouvernement régional n°

in data 10 maggio 2019 recante il conferimento di incarico dirigenziale al sottoscritto;

richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 1713 in data 30 dicembre 2021, concernente l'approvazione del documento tecnico di accompagnamento al bilancio e del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2022/2024 e delle connesse disposizioni applicative;

richiamato l'Accordo sancito dalla Conferenza Stato-Regioni in data 8 luglio 2010, recante "Modalità operative di iscrizione, aggiornamento, cancellazione dagli elenchi regionali di laboratori e modalità per l'effettuazione di verifiche ispettive uniformi per la valutazione della conformità dei laboratori";

considerato che per ottenere l'iscrizione regionale i laboratori devono essere accreditati, secondo la norma UNI CEI EN ISO/IEC 17025, per le singole prove o gruppi di prove, da un organismo di accreditamento riconosciuto e operante ai sensi della norma UNI CEI EN ISO/IEC 17011;

visto il decreto del Ministro dello sviluppo economico 22 dicembre 2009 che designa "ACCREDIA" quale unico organismo nazionale italiano autorizzato a svolgere attività di accreditamento e vigilanza del mercato;

considerato che con deliberazione della Giunta regionale n. 871 del 15 aprile 2011 è stata revocata la precedente DGR n. 1025/2006, a seguito dell'applicazione a livello regionale dell'Accordo sancito dalla Conferenza Stato-Regioni in data 8 luglio 2010 sopra citato;

dato atto che l'Accordo sancito dalla Conferenza Stato-Regioni in data 8 luglio 2010, pur sostituendosi ai precedenti provvedimenti con i quali era stata disciplinata la materia, ha comunque fatto salvo gli elenchi regionali già predisposti dalle Regioni;

richiamata la documentazione trasmessa dal laboratorio ECOGEO s.c.r.l., con la quale è stata trasmessa la documentazione aggiornata relativa all'avvenuto accreditamento di talune prove;

richiamata la comunicazione trasmessa dalla struttura zootecnica, produzioni lattiero-casearie e laboratori prot. n. 125 in data 5 gennaio 2022 e acquisita al protocollo con n. 98/San in data 5 gennaio 2022, con la quale è stata trasmesso l'elenco delle prove accreditate;

dato atto che nel sito internet di ACCREDIA (www.accredia.it) sono reperibili gli aggiornamenti delle prove accreditate eseguite dai singoli laboratori;

preso atto dell'elenco delle prove, per le quali il laboratorio ECOGEO s.c.r.l. e il laboratorio della struttura zootecnica, produzioni lattiero-casearie e laboratori risultano accreditati;

621 du 10 mai 2019 portant attribution du mandat de direction au signataire du présent acte ;

Rappelant la délibération du Gouvernement régional n° 1713 du 30 décembre 2021 relative à l'approbation du document technique d'accompagnement du budget, du budget de gestion 2022/2024, ainsi que de dispositions d'application ;

Rappelant l'accord sanctionné le 8 juillet 2010 par la Conférence État-Régions relatif aux modalités opérationnelles d'immatriculation au répertoire régional des laboratoires, de radiation et de mise à jour de celui-ci, ainsi qu'aux modalités de réalisation de contrôles uniformes aux fins de l'évaluation de la conformité desdits laboratoires ;

Considérant que, pour être immatriculés au répertoire régional, les laboratoires doivent être accrédités au sens de la norme UNI CEI EN ISO/IEC 17025, au titre de chaque analyse ou groupe d'analyses, par un organisme d'accréditation agréé et œuvrant au sens de la norme UNI CEI EN ISO/IEC 17011 ;

Vu le décret du ministre du développement économique du 22 décembre 2009 désignant *Accredia* en tant que seul organisme italien autorisé à exercer l'activité d'accréditation et de surveillance du marché ;

considérant qu'à la suite de l'application, à l'échelon régional, de l'accord sanctionné le 8 juillet 2010 par la Conférence État-Régions, la délibération du Gouvernement régional n° 1025 du 13 avril 2006 a été retirée au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 871 du 15 avril 2011 ;

Considérant que l'accord sanctionné le 8 juillet 2010 par la Conférence État-Régions a remplacé les actes précédents de réglementation de la matière, mais a conservé les répertoires déjà créés par les Régions ;

Rappelant la lettre par laquelle le laboratoire *ECOGEO srl* a transmis la nouvelle documentation relative aux analyses accréditées ;

Rappelant la lettre du 5 janvier 2022, réf. n° 125, enregistrée le 5 janvier 2022 sous le n° 98/San, par laquelle la structure régionale « Élevage, production laitière et fromagère et laboratoires » a transmis la liste des analyses accréditées ;

Considérant que les analyses réalisées par chaque laboratoire et accréditées par *Accredia* sont disponibles sur le site internet de celui-ci (www.accredia.it) ;

Rappelant la liste des analyses pour lesquelles le laboratoire *ECOGEO srl* et le laboratoire de la structure régionale « Élevage, production laitière et fromagère et laboratoires »

considerato che l'iscrizione del laboratorio nell'elenco regionale consente l'esercizio dell'attività su tutto il territorio nazionale fino al permanere delle condizioni in base alle quali essa è stata effettuata;

ritenuto di procedere all'aggiornamento dell'elenco regionale dei laboratori iscritti, che effettuano analisi nell'ambito delle procedure di autocontrollo delle industrie alimentari, e delle relative prove accreditate che verranno pubblicate sul sito regionale http://www.regione.vda.it/sanita/prevenzione/sicurezza_alimentare/laboratori ;

decide

1. di aggiornare l'elenco regionale dei laboratori che effettuano analisi nell'ambito delle procedure di autocontrollo per le industrie alimentari per l'anno 2022, che in allegato forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di riportare nell'elenco regionale, di cui sopra, le singole prove per le quali ogni laboratorio risulta iscritto;
3. di stabilire che il presente provvedimento sia trasmesso, a cura della struttura regionale competente in materia, al Ministero della Salute, al Direttore Generale dell'Azienda USL della Valle d'Aosta, alle Regioni e Province Autonome di Trento e Bolzano, al laboratorio ECOGEO srl e al laboratorio della Struttura zootecnica, produzioni lattiero-casearie e laboratori;
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione;
5. di pubblicare integralmente sul Bollettino Ufficiale della Regione il presente provvedimento dirigenziale.

L'estensore
Marina VERTHUY

Il dirigente
Mauro RUFFIER

sont accrédités ;

Considérant que les laboratoires immatriculés au répertoire régional sont autorisés à exercer leur activité sur tout le territoire national tant qu'ils réunissent les conditions requises aux fins de leur immatriculation ;

Considérant qu'il y a lieu de mettre à jour le répertoire régional des laboratoires accrédités aux fins de la réalisation des analyses dans le cadre des procédures d'autocontrôle pour le compte des industries alimentaires, ainsi que la liste des analyses en cause, qui est publiée sur le site internet de la Région à l'adresse, http://www.regione.vda.it/sanita/prevenzione/sicurezza_alimentare/laboratori ;

décide

1. Le répertoire régional des laboratoires qui effectuent les analyses dans le cadre des procédures d'autocontrôle pour le compte des industries alimentaires au titre de 2022 est mis à jour et annexé au présent acte pour en faire partie intégrante et substantielle.
2. Les analyses au titre desquelles chaque laboratoire est immatriculé sont indiquées dans le répertoire régional.
3. La structure régionale compétente en la matière transmet le présent acte au Ministère de la santé, au directeur général de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, aux Régions et aux Provinces autonomes de Trento et de Bolzano, au laboratoire *ECOGEO srl* et au laboratoire de la structure régionale « Élevage, production laitière et fromagère et laboratoires ».
4. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
5. Le présent acte est intégralement publié au Bulletin officiel de la Région.

La rédactrice,
Marina VERTHUY

Le dirigeant,
Mauro RUFFIER

Allegato al Provvedimento dirigenziale n. 137 del 14 gennaio 2022



REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

**ELENCO REGIONALE DEI LABORATORI NON ANNESSI ALLE INDUSTRIE ALIMENTARI, AI FINI DELL'AUTOCONTROLLO,
CHE HANNO OTTENUTO L'ISCRIZIONE REGIONALE**

N.	LABORATORIO	REPONSABILE LABORATORIO	SEDE LABORATORIO						
			COMUNE	CAP	INDIRIZZO	PROV.	TELEFONO	FAX	E-MAIL
01	Ecogeo s.c.r.l.	Janin Rivolin Yoccoz Annalisa	Quart	11020	Reg. Amérique 81	AO	0165/765665	0165/765862	ecogeoscr1@ecogeoscr1.191.it
02	Struttura zootecnia, produzioni lattiero-casearie e laboratori	Invernizzi Maria Pia	Saint- Christophe	11020	Loc. Grande Charrière 66	AO	0165/275291	0165/275304	p.invernizzi@regione.vda.it

ELENCO DELLE PROVE ACCREDITATE AI FINI DELL'AUTOCONTROLLO NELLE INDUSTRIE ALIMENTARI

N. 01 ECOGEO SCRL

MATRICE	PROVA	METODICA	TECNICA DI PROVA	ACCREDITAMENTO
ELENCO PROVE ACCREDITATE CATEGORIA: 0				
Acque destinate al consumo umano e acque naturali non inquinate	Sapore	APAT CNR IRSA 2080 Man 29 2003	Sensoriale	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di piscina, acque di scarico anche sottoposte a trattamento, acque superficiali	Streptococchi fecali ed enterococchi	APAT CNR IRSA 7040 C Man 29 2003	Metodo colturale-conta	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di dialisi, acque di piscina, acque minerali naturali	Batteri coliformi ed Escherichia coli	UNI EN ISO 9308-1:2017	Metodo colturale-conta	Si
Acqua dialisi	Carica batterica a 22°, conta batterica totale - metodo per filtrazione – 0 – 200 UFC/ml	MP02 Rev. 0:2012	Metodo colturale-conta	Si
Acqua dialisi	Carica batterica a 22°, conta batterica totale - metodo per inclusione – 0 – 300 UFC/ml	MP01 Rev. 0:2012	Metodo colturale-conta	Si
Acque di dialisi, acque destinate al consumo umano, acque di piscina, acque di scarico, acque minerali naturali, acque naturali	Colore	APAT CNR IRSA 2020 A Man 29 2003	Esame visivo	Si
Acque di dialisi, acque	pH	APAT CNR IRSA 2060 Man	Potenziometria	Si

MATRICE	PROVA	METODICA	TECNICA DI PROVA	ACCREDITAMENTO
destinate al consumo umano, acque di piscina, acque di scarico, acque minerali naturali, acque naturali		29 2003		
Acque di dialisi, acque destinate al consumo umano, acque di piscina, acque di scarico, acque minerali naturali, acque superficiali, acque sotterranee	Torbidità	APAT CNR IRSA 2110 Man 29 2003	Nefelometria	Si
Acque di dialisi, acque destinate al consumo umano, acque di piscina, acque di scarico, acque dolci, acque meteoriche, acque minerali naturali, acque sotterranee, acque superficiali	Anioni: Azoto nitrico (da calcolo), azoto nitroso (da calcolo), cloruri, fluoruri, nitriti, nitrati, fosfati, solfati	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003	Cromatografia ionica	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di balneazione, acque di dialisi, acque di piscina, acque di scarico, acque minerali naturali, acque sotterranee, acque superficiali	Azoto ammoniacale, Ione ammonio	UNI 11669:2017	Spettrofotometria UV-VIS	Si
Acque da destinare al consumo umano, acque destinate al consumo umano, acque di dialisi,	Conducibilità elettrica	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 55 Met ISS BDA 022	Conduttimetria	Si

MATRICE	PROVA	METODICA	TECNICA DI PROVA	ACCREDITAMENTO
acque di piscina, acque minerali naturali, acque naturali				
Acque di dialisi, acque destinate al consumo umano, acque di piscina, acque minerali naturali	Stafilococchi patogeni	Rapporti ISTISAN 2007/05 pag 188 Met ISS A018A	Metodo colturale-conta	Si
Acque di dialisi, acque destinate al consumo umano, acque di piscina, acque minerali naturali, acque pulite	Pseudomonas aeruginosa	UNI EN ISO 16266:2008	Metodo colturale-conta	Si
Acque di scarico e acque naturali	Richiesta chimica di Ossigeno-COD	ISO 15705:2002	Spettrofotometria UV-VIS	Si
Acque destinate al consumo umano, acque minerali naturali, acque sotterranee, acque superficiali	Residuo fisso a 180°C	UNI 10506:1996	Gravimetria	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di piscina, acque di scarico, acque minerali naturali e acque naturali	Solidi sospesi totali	APAT CNR IRSA 2090 B Man 29 2003	Gravimetria	Si
Acque destinate al consumo umano, acque destinate all'umidificazione dell'aria, acque di piscina, acque di scarico, acque industriali, acque naturali	Legionella spp, Legionella pneumophila	ISO 11731:2017	Metodo colturale-conta-ricerca	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di piscina, acque minerali naturali,	Enterococchi intestinali	UNI EN ISO 7899-2:2003	Metodo colturale-conta	Si

MATRICE	PROVA	METODICA	TECNICA DI PROVA	ACCREDITAMENTO
acque pulite, acque trattate				
Acque destinate al consumo umano, acque di piscina, acque minerali naturali, acque naturali	Microrganismi vitali a 22°C e microrganismi vitali a 36°C	UNI EN ISO 6222:2001	Metodo colturale- conta	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di piscina, acque minerali naturali, acque sotterranee, acque superficiali	Indice di permanganato (Ossidabilità)	UNI EN ISO 8467:1997	Titrimetria	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di scarico, acque industriali, acque naturali	Fosforo totale	UNI 11757:2019	Spettrofotometria UV-VIS	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di scarico, acque minerali naturali, acque naturali	Alcalinità	APAT CNR IRSA 2010 B Man 29 2003	Titrimetria	Si
Acque di falda, acque destinate al consumo umano, acque di scarico, acque minerali naturali, acque superficiali	Calcio	ISO 6058:1984	Titrimetria	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di scarico, acque naturali	Conducibilità	EPA 9050A 1996	Conduttimetria	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di scarico anche sottoposte a trattamento, acque sotterranee, acque superficiali	Escherichia coli	APAT CNR IRSA 7030 C Man 29 2003	Metodo colturale- conta	Si

MATRICE	PROVA	METODICA	TECNICA DI PROVA	ACCREDITAMENTO
Acque destinate al consumo umano, acque di scarico anche sottoposte a trattamento, acque sotterranee, acque superficiali	Coliformi totali	APAT CNR IRSA 7010 C Man 29 2003	Metodo colturale- conta	Si
Acque destinate al consumo umano, acque minerali naturali, acque naturali	Durezza	APAT CNR IRSA 2040 B Man 29 2003	Titrimetria complessometrica	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di scarico, acque minerali naturali, acque sotterranee, acque superficiali	Odore	APAT CNR IRSA 2050 Man 29 2003	Sensoriale	Si
Acque di scarico, acque dolci	Solidi sedimentabili	APAT CNR IRSA 2090 C Man 29 2003	Volumetria	Si
Alimenti, mangimi	Enterobatteriacee	ISO 21528-2:2017	Metodo colturale- conta	Si
Alimenti, mangimi	Stafilococchi coagulasi-positivi (Staphylococcus aureus e altre specie)	UNI EN ISO 6888-1:2018	Metodo colturale- conta	Si
Alimenti, mangimi	Microrganismi a 30°C	UNI EN ISO 4833-1:2013	Metodo colturale- conta	Si
Alimenti, mangimi	Listeria monocytogenes	ISO 11290-1:2017	Metodo colturale- ricerca	Si
Alimenti, mangimi	Salmonella spp	ISO 6579-1:2017/Amd 1:2020	Metodo colturale- ricerca	Si
Alimenti, mangimi	Escherichia Coli β -glucuronidasi positiva	ISO 16649-2:2001	Metodo colturale- conta	Si
Alimenti, mangimi	Coliformi	ISO 4832:2006	Metodo colturale- conta	Si
Alimenti, mangimi	Bacillus cereus presuntivo	ISO 7932:2004	Metodo	Si

MATRICE	PROVA	METODICA	TECNICA DI PROVA	ACCREDITAMENTO
			colturale- conta	
Formaggi	Materia secca	DM 21/04/1986 SO GU n. 229 02/10/1986 Met 1 + Met 2	Gravimetria	Si
ELENCO PROVE ACCREDITATE CATEGORIA: III				
Acque da destinare al consumo umano, acque destinate al consumo umano, acque di dialisi, acque di piscina, acque minerali naturali, acque naturali	Conducibilità elettrica	Rapporti ISTISAN 2007/31 pag 55 Met ISS BDA 022	Conduttimetria	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di piscina, acque di scarico, acque minerali naturali, acque naturali	pH	APAT CNR IRSA 2060 Man 29 2003	Potenziometria	Si
Acque destinate al consumo umano, acque di scarico, acque minerali naturali, acque naturali	Temperatura	APAT CNR IRSA 2100 Man 29 2003	Misura della temperatura	Si
Acque destinate al consumo umano, acque naturali	Conducibilità	EPA 9050A 1996	Conduttimetria	Si
Superfici ambienti del settore alimentare (supporti da campionamento superfici)	Campionamento per parametri microbiologici	ISO 18593:2018	-	Si

N. 02 STRUTTURA ZOOTECNIA, PRODUZIONI LATTIERO-CASEARIE E LABORATORI

MATRICE	PROVA	METODICA	TECNICA DI PROVA	ACCREDITAMENTO
Alimenti - solo latte	Coliformi	ISO 4832:2006	Metodo colturale-conta	Si
Alimenti - solo latte	Microrganismi a 30°C	ISO 4833-2:2013/Cor 1:2014	Metodo colturale-conta	Si
Latte	Acidità (5,0:9,0 SH)	MPLA 01 rev. 8.0 2020	Titrimetria	Si
Latte	Carica batterica totale (2000:7569000 UFC/ml)	MPLA 27 rev. 8.0 2020	Metodo colturale-conta	Si
Latte	Aflatossina M1	ISO 14675:2003 (IDF 186:2003)	Immunoenzimatica: ELISA	Si
Latte	Cellule somatiche	ISO 13366-2:2006 (IDF 148-2:2006)	Fluoro-optometria	Si
Latte	Coliformi totali (≥ 200 UFC/ml o g)	MPLA 09 rev. 8.0 2020	Metodo colturale-conta	Si
Latte	Grasso, proteine, lattosio	ISO 9622:2013 (IDF 141:2013)	FTIR	Si
Latte	Microrganismi a 30°C	DM 26/03/1992 SO n° 67 GU n° 90 16/04/1992 All. 2 Met IV	Metodo colturale-conta	Si
Latte	Punto di congelamento (indice crioscopico)	DM 26/03/1992 SO n° 67 GU n° 90 16/04/1992 All. 2 Met I	Misura della temperatura	Si
Latte	Sostanze inibenti - antibiotici	AOAC DSM Delvotest SP-NT Visual n. 011102 2011	Metodo colturale-conta	Si
Miele	Contenuto di acqua	UNI 10935: 2001	Rifrattometria	Si
Miele	Idrossi metil furfurale (HMF)	UNI 10934: 2001 Cap 4	Spettrofotometria UV-VIS	Si
Suoli	Sostanza organica (da calcolo)	DM 13/09/1999 SO n° 185 GU n° 248 21/10/1999 Met VII.3	Titrimetria	Si
Terreni	Azoto totale (0,00:5,00 g/kg)	MPTE 11 rev. 8.0 2020	Titrimetria	Si
Vino	Diossido di zolfo libero (Anidride solforosa libera) e Diossido di zolfo totale (Anidride solforosa totale)	OIV-MA-AS323-04B R2009	Titrimetria	Si

**ASSESSORATO
SVILUPPO ECONOMICO,
FORMAZIONE E LAVORO**

Provvedimento dirigenziale 18 gennaio 2022, n. 161.

Cancellazione, ai sensi dell'articolo 34, comma 1, lettera b), della l.r. 5 maggio 1998, n. 27, di n. 1 società cooperativa dall'Albo regionale delle cooperative sociali.

LA DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA COMPETITIVITA'
DEL SISTEMA ECONOMICO E INCENTIVI

Omissis

decide

1. di cancellare, ai sensi dell'art. 34, comma 1, lettera b), della l.r. 27/1998, la società cooperativa "Ensemble società cooperativa sociale – Onlus" dall'Albo regionale delle cooperative sociali, con decorrenza dalla data del presente provvedimento;
2. di pubblicare per estratto, ai sensi dell'art. 34 della l.r. 27/1998 e successive modificazioni, il presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di dare atto che il presente provvedimento dirigenziale non comporta oneri a carico del bilancio regionale.

Aosta, 18 gennaio 2022

L'Estensore
Loris ZACCARIA

La Dirigente
Alessandra SPALLA

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
FINANZE, INNOVAZIONE,
OPERE PUBBLICHE E TERRITORIO**

Commissione regionale per le espropriazioni prevista dall'art. 4 della Legge regionale 2 luglio 2004, n. 11. Art. 5 determinazione dei VALORI AGRICOLI MEDI. Valore agricolo medio dei terreni compresi nelle sette regioni agrarie della Regione Autonoma Valle d'Aosta con l'introduzione della quota altimetrica applicabile nell'anno 2022.

REGIONE AGRARIA	1	2	3	4	5	6	7
	€/mq.	€/mq.	€/mq.	€/mq.	€/mq.	€/mq.	€/mq.
Prato asciutto ≤ 1000	4,25	4,24	4,27	3,91	3,93	3,53	3,93
Prato asciutto tra 1001/1250	4,04	3,41	3,72	3,69	3,73	3,33	3,43

**ASSESSORAT
DE L'ESSOR ÉCONOMIQUE,
DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL**

Acte du dirigeant n° 161 du 18 janvier 2022,

portant radiation d'une société du Registre régional des coopératives d'aide sociale, aux termes de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 34 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

LA DIRIGEANTE
DE LA STRUCTURE « COMPÉTITIVITÉ
DU SYSTÈME ÉCONOMIQUE ET AIDES »

Omissis

décide

1. Aux termes de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 34 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998, la société *Ensemble société cooperativa sociale Onlus* est radiée du Registre régional des coopératives d'aide sociale à compter de la date du présent acte.
2. Aux termes de l'art. 34 de la LR n° 27/1998, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
3. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

Fait à Aoste, le 18 janvier 2022.

Le rédacteur,
Loris ZACCARIA

La dirigeante,
Alessandra SPALLA

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DES FINANCES, INNOVATION,
OUVRAGES PUBLICS ET TERRITOIRE**

Commission prévue par l'art. 4 de la loi régionale n. 11 du 2 juillet 2004. Art. 5 Valeurs agricole moyenne. Valeur agricole moyenne applicable en 2022 aux terrains compris dans les sept régions agricoles de la Vallée d'Aoste, à la suite de l'introduction du critère de l'altitude.

Prato asciutto tra 1251/1500	3,84	3,18	3,54	3,52	3,52	3,17	3,22
Prato asciutto 1501/1800	3,23	2,73	2,50	2,74	2,74	2,49	2,73
Prato asciutto oltre 1800	1,08	1,07	1,06	1,17	1,27	0,66	1,07
Prato arborato asciutto ≤ 1000	4,61	4,60	4,62	3,97	4,28	3,58	4,60
Prato arborato asciutto tra 1001/1250	4,10	4,05	4,36	3,72	4,05	3,38	3,46
Prato arborato asciutto tra 1251/1500	3,89	*	*	*	3,86	3,20	*
Prato arborato asciutto tra 1501/1800	2,48	*	*	*	*	*	*
Prato irriguo ≤ 1000	5,24	5,21	5,24	5,24	5,23	5,21	5,22
Prato irriguo tra 1001/1250	4,63	4,56	4,63	5,00	4,98	4,22	4,60
Prato irriguo tra 1251/1500	4,39	4,00	4,39	4,38	4,73	4,04	4,37
Prato irriguo tra 1501/1800	3,67	2,95	3,67	3,40	3,41	2,87	3,66
Prato arborato irriguo ≤ 1000	6,29	6,29	6,31	6,29	6,28	6,25	6,26
Prato arborato irriguo tra 1001/1250	5,55	5,53	5,58	6,00	5,98	5,06	5,52
Prato arborato irriguo tra 1251/1500	5,26	4,83	5,29	5,26	5,68	4,85	5,24
Pascolo ≤ 1000	3,19	3,19	2,94	2,93	2,94	2,93	2,93
Pascolo tra 1001/1250	2,79	2,81	2,77	2,80	2,79	2,80	2,82
Pascolo tra 1251/1500	2,65	2,66	2,63	2,65	2,66	2,65	2,63
Pascolo tra 1501/1800	2,06	2,07	2,06	2,07	2,07	2,07	2,06
Pascolo oltre 1800	0,88	0,89	0,89	0,89	0,89	0,89	0,89
Pascolo cespugliato (magro) ≤ 1000	1,24	1,26	1,25	1,25	1,26	1,24	1,25
Pascolo cespugliato (magro) tra 1001/1250	1,19	1,19	1,19	1,20	1,19	1,19	1,19
Pascolo cespugliato (magro) tra 1251/1500	1,13	1,13	1,13	1,13	1,14	1,13	1,12
Pascolo cespugliato (magro) tra 1501/1800	0,88	0,88	0,88	0,88	0,88	0,88	0,88
Pascolo cespugliato (magro) oltre 1800	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,38
Seminativo asciutto ≤ 1000	4,03	4,05	4,05	4,03	4,02	4,01	4,02
Seminativo asciutto tra 1001/1250	3,56	3,56	3,58	3,85	3,83	3,25	3,54
Seminativo asciutto tra 1251/1500	3,37	3,37	3,39	3,37	3,64	3,11	3,37
Seminativo irriguo ≤ 1000	assente	5,10	5,05	5,08	5,07	Assente	5,06
Seminativo irriguo tra 1001/1250	assente	4,48	4,46	4,85	4,83	Assente	4,46
Seminativo irriguo tra 1251/1500	assente	3,92	4,23	4,25	4,59	Assente	4,24
Seminativo irriguo tra 1501/1800	assente	3,32	3,54	3,30	3,31	Assente	3,55
Seminativo arborato asciutto ≤ 1000	4,27	Assente	4,27	4,27	4,26	4,25	4,26
Seminativo arborato asciutto tra 1001/1250	3,77	Assente	3,77	4,07	4,06	3,44	3,75
Seminativo arborato asciutto tra 1251/1500	3,57	Assente	3,58	3,57	3,85	3,30	3,57
Seminativo arborato asciutto tra 1501/1800	*	Assente	*	*	*	*	*
Seminativo arborato irriguo ≤ 1000	assente	5,64	5,66	5,64	5,63	Assente	5,62
Seminativo arborato irriguo tra 1001/1250	assente	4,96	5,00	5,38	5,36	Assente	4,95
Seminativo arborato irriguo tra 1251/1500	assente	4,33	4,74	4,71	5,09	Assente	4,70
Seminativo arborato irriguo tra 1501/1800	assente	3,67	3,96	3,66	3,67	Assente	3,94
Frutteto specializzato ed orto	8,45	8,31	8,48	7,89	7,82	7,84	8,48
Vigneto	9,00	7,01	8,96	9,04	8,89	8,81	8,94
Castagneto da frutto	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60
Bosco Alto Fusto	1,15	0,86	1,12	0,82	0,86	0,66	0,84
Bosco Ceduo	0,86	0,63	1,35	1,01	1,01	1,04	0,83
Bosco Misto	0,80	0,95	1,28	0,86	0,72	0,77	1,13
Incolto produttivo	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
Incolto sterile	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01

- * Nella remota ipotesi di coltura ricompresa in una fascia altimetrica per la quale non è stato determinato il relativo Vam, si applica quello della fascia altimetrica immediatamente precedente;
- Qualora il terreno fosse ricompreso in due fasce altimetriche, si terrà conto del valore della superficie prevalente.

Aosta, 27 gennaio 2022

Il Segretario della Commissione
Sergio FREPPEL

Il Presidente
Ennio CERISE

CONSIGLIO REGIONALE

CONSEIL RÉGIONAL

Anagrafe patrimoniale XVI^a legislatura.

1. AGGRAVI Stefano
2. BACCEGA Mauro
3. BARMASSE Roberto
4. BERTIN Alberto
5. BERTSCHY Luigi
6. BRUNOD Dennis
7. CARREL Marco
8. CAVERI Luciano
9. CHATRIAN Albert
10. CRETIER Paolo
11. DISTORT Luca
12. FODRAZ Raffaella
13. GANIS Christian
14. GROSJACQUES Giulio
15. GUICHARDAZ Erika
16. GUICHARDAZ Jean-Pierre
17. JORDAN Corrado
18. LAVEVAZ Erik
19. LAVY Erik
20. MALACRINO' Antonino
21. MANFRIN Andrea
22. MARGUERETTAZ Aurelio
23. MARQUIS Pierluigi
24. MARZI Carlo
25. MINELLI Chiara
26. PADOVANI Andrea
27. PERRON Simone
28. PLANAZ Dino
29. RESTANO Claudio
30. ROLLANDIN Augusto
31. ROSAIRE Roberto
32. SAMMARITANI Paolo
33. SAPINET Davide
34. SPELGATTI Nicoletta
35. TESTOLIN Renzo

CONSIGLIERE REGIONALE

AGGRAVI STEFANO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	60.042,00
Deduzioni	4.500,00
Reddito imponibile	55.542,00
Imposta lorda	17.442,00
Detrazione di imposta	2.663,00
Imposta netta	14.779,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

BACCEGA MAURO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	109.433,00
Deduzioni	725,00
Reddito imponibile	108.708,00
Imposta lorda	39.914,00
Detrazione di imposta	2.232,00
Imposta netta	37.682,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
BARMASSE ROBERTO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	143.694,00
Deduzioni	12.619,00
Reddito imponibile	131.075,00
Imposta lorda	49.532,00
Detrazione di imposta	821,00
Imposta netta	48.711,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

BERTIN ALBERTO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	69.645,00
Deduzioni	666,00
Reddito imponibile	68.979,00
Imposta lorda	22.951,00
Detrazione di imposta	4.951,00
Imposta netta	18.000,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

BERTSCHY LUIGI

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	106.240,00
Deduzioni	165,00
Reddito imponibile	106.075,00
Imposta lorda	38.782,00
Detrazione di imposta	1.151,00
Imposta netta	37.631,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

BRUNOD DENNIS

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	30.236,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	30.236,00
Imposta lorda	7.810,00
Detrazione di imposta	1.989,00
Imposta netta	5.821,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

CARREL MARCO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	36.353,00
Deduzioni	282,00
Reddito imponibile	36.071,00
Imposta lorda	10.027,00
Detrazione di imposta	893,00
Imposta netta	9.134,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

CAVERI LUCIANO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:

- Cessione auto Volvo XC 60 e acquisto auto Volvo XC 40 Cilindrata 1969 Anno 2020
- Correzione dati Vespa Primavera Cilindrata 125 Anno 1975 (anziché CC 150 Anno 1976)
- Perdita proprietà terreno in comproprietà 1/6 nel Comune di Roisan a seguito di esproprio

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	158.091,00
Deduzioni	4.560,00
Reddito imponibile	153.531,00
Imposta lorda	59.188,00
Detrazione di imposta	1.876,00
Imposta netta	57.312,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

CHATRIAN ALBERT

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:

- Partecipazione nella società Le Plantson sas di Torgnon aumentata al 33%

- Acquisizione del 50% delle seguenti proprietà nel comune di Torgnon:

Fabbricato di civile abitazione - Fg. 23 Mappale n. 490 Sub 1-2-3-4-5
Apezzamento di terreno - Fg 23 Mappali n. 355, 487 e 497

- Acquisizione, a seguito di successione, delle seguenti proprietà site nel comune di Torgnon:

100% Appartamento Fg. 21, Particella 191, Sub 6

50% unità immobiliari (autorimessa, cantine, depositi, unità abitativa) Fg 21, Particella 191, Sub 3-9-10-12-13-14-15-17-18-19-20

Apezzamenti di terreno:

Quota intera Foglio 30, Particelle 199-200

Quota 1/2 Foglio 21, Particelle 565-1182

Quota 1/6 Foglio 30, Particelle 324-329-330-688-689-373

Quota 1/16 Foglio 30, Particella 34

Quota 1/32 Foglio 13, Particella 169

Quota 1/40 Foglio 13, Particella 2

Quota 1/60 Foglio 17, Particelle 5-676

Quota 1/160 Foglio 13, Particelle 29-45

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	149.741,00
Deduzioni	817,00
Reddito imponibile	148.924,00
Imposta lorda	57.213,00
Detrazione di imposta	36.745,00
Imposta netta	20.468,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

CRETIER PAOLO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	36.164,00
Deduzioni	3.436,00
Reddito imponibile	32.728,00
Imposta lorda	8.757,00
Detrazione di imposta	3.845,00
Imposta netta	4.912,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

DISTORT LUCA

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:

Il fabbricato di proprietà di cui al Fg. 43 n. 122 sub 4 sito nel comune di Sarre è stato oggetto di opere interne ed ha subito la seguente variazione catastale:

Foglio 43 Particella 122 sub 7

Foglio 43 Particella 122 sub 8

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	82.782,00
Deduzioni	3.196,00
Reddito imponibile	79.586,00
Imposta lorda	27.392,00
Detrazione di imposta	6.850,00
Imposta netta	20.542,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
FOUDRAZ RAFFAELLA

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2020 Periodo di imposta 2019 (in Euro)	Dichiarante	Coniuge
Reddito complessivo	29.214,00	42.714,00
Deduzioni	6.293,00	5.431,00
Reddito imponibile	22.921,00	37.283,00
Imposta lorda	5.589,00	10.488,00
Detrazione di imposta	1.524,00	1.931,00
Imposta netta	4.065,00	8.557,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

GANIS CHRISTIAN

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	11.842,00
Deduzioni	1.925,00
Reddito imponibile	9.917,00
Imposta lorda	2.281,00
Detrazione di imposta	1.365,00
Imposta netta	916,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
GROSJACQUES GIULIO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	126.458,00
Deduzioni	648,00
Reddito imponibile	125.810,00
Imposta lorda	47.268,00
Detrazione di imposta	3.426,00
Imposta netta	43.842,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

GUICHARDAZ ERIKA

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	44.074,00
Deduzioni	2.159,00
Reddito imponibile	41.915,00
Imposta lorda	12.248,00
Detrazione di imposta	1.027,00
Imposta netta	11.221,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
GUICHARDAZ JEAN-PIERRE

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	54.662,00
Deduzioni	4.536,00
Reddito imponibile	50.126,00
Imposta lorda	15.368,00
Detrazione di imposta	3.029,00
Imposta netta	12.339,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

JORDAN CORRADO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	47.879,00
Deduzioni	1.281,00
Reddito imponibile	46.598,00
Imposta lorda	14.027,00
Detrazione di imposta	1.015,00
Imposta netta	13.012,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

LAVEVAZ ERIK

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:

- Cessazione proprietà auto Audi A3

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	77.089,00
Deduzioni	1.162,00
Reddito imponibile	75.927,00
Imposta lorda	25.819,00
Detrazione di imposta	867,00
Imposta netta	24.952,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

LAVY ERIK

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	12.372,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	12.372,00
Imposta lorda	2.846,00
Detrazione di imposta	1.171,00
Imposta netta	1.675,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
MALACRINO' ANTONINO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	48.474,00
Deduzioni	3.891,00
Reddito imponibile	44.583,00
Imposta lorda	13.262,00
Detrazione di imposta	4.312,00
Imposta netta	8.950,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

MANFRIN ANDREA

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ﻑ Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	64.548,00
Deduzioni	4.900,00
Reddito imponibile	59.648,00
Imposta lorda	19.126,00
Detrazione di imposta	2.250,00
Imposta netta	16.876,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
MARGUERETTAZ AURELIO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	38.649,00
Deduzioni	3.841,00
Reddito imponibile	34.808,00
Imposta lorda	9.547,00
Detrazione di imposta	824,00
Imposta netta	8.723,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

MARQUIS PIERLUIGI

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:

In data 23/07/2021 acquisizione, a seguito di successione, delle seguenti proprietà:

FABBRICATI			
Natura del diritto	%	Foglio e numero	Comune e Pr./Reg.
Comproprietà	1/2	Fg 41 n. 51 sub 7 Graffato Fg 41 n.55 sub 6	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 41 n. 55 sub 10	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 41 n. 40 sub 8 Graffato Fg 41 n. 56 sub 10	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 41 n. 56 sub 2	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 41 n. 906	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 39 n. 95 sub 4	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 39 n. 96 sub 5 Graffati Fg 39 n. 97 sub 8 Fg 39 n. 179 sub 3	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 39 n. 174 sub 4	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 31 n. 1591 sub 1-2	Saint-Vincent
Comproprietà	1/2	Fg 31 n. 1591 sub 9-10-11-12 - 13-14-15-16-17-18-19	Saint-Vincent
TERRENI			
Natura del diritto	%	Foglio e numero	Comune e Pr./Reg.
Comproprietà	1/2	Fg 37 n. 62	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 41 n. 125-128	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 42 n. 24-28-29-84-310	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 44 n. 15-79-91	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 38 n. 17-157	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 45 n. 54-68	Ayas
Comproprietà	1/2	Fg 39 n. 15-32-51-88-140	Ayas

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	82.923,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	82.923,00
Imposta lorda	28.827,00
Detrazione di imposta	989,00
Imposta netta	27.838,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

MARZI CARLO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:

- Acquisto Moto Bmw R 1250 Gs - Anno immatricolazione 2021

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	80.507,00
Deduzioni	2.228,00
Reddito imponibile	78.279,00
Imposta lorda	26.830,00
Detrazione di imposta	2.856,00
Imposta netta	23.974,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

MINELLI CHIARA

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	93.033,00
Deduzioni	649,00
Reddito imponibile	92.384,00
Imposta lorda	32.895,00
Detrazione di imposta	2.483,00
Imposta netta	30.412,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

PADOVANI ANDREA

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	17.547,00
Deduzioni	1.281,00
Reddito imponibile	16.266,00
Imposta lorda	3.792,00
Detrazione di imposta	1.711,00
Imposta netta	2.081,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

PERRON SIMONE

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ﻑ Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	27.169,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	27.169,00
Imposta lorda	6.736,00
Detrazione di imposta	1.161,00
Imposta netta	5.575,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

PLANAZ DINO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:

- Acquisto dei seguenti beni siti nel comune di Verres:

Rudere - Fg. 2 n. 1047 - Categoria F 2 senza rendita

Terreno - Fg. 2 n. 231

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	21.856,00
Deduzioni	3.978,00
Reddito imponibile	17.878,00
Imposta lorda	4.227,00
Detrazione di imposta	1.348,00
Imposta netta	2.879,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

RESTANO CLAUDIO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	58.639,00
Deduzioni	1.232,00
Reddito imponibile	57.407,00
Imposta lorda	18.207,00
Detrazione di imposta	1.113,00
Imposta netta	17.094,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
ROLLANDIN AUGUSTO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	141.294,00
Deduzioni	332,00
Reddito imponibile	140.962,00
Imposta lorda	53.784,00
Detrazione di imposta	8.586,00
Imposta netta	45.198,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

ROSAIRE ROBERTO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021* sono intervenute le seguenti variazioni nella situazione patrimoniale familiare:

- Sostituzione auto Bmw X5 3000 dell'anno 2017 in leasing con Bmw anno 2020, sempre in leasing.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	151.052,00
Deduzioni	3.178,00
Reddito imponibile	147.874,00
Imposta lorda	57.175,00
Detrazione di imposta	3.102,00
Imposta netta	54.073,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
SAMMARITANI PAOLO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ﻑ Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

Si riportano i dati catastali corretti dei terreni siti nel comune di Saint-Nicolas, indicati errati nella situazione patrimoniale dell'anno precedente:

TERRENI				
Natura del diritto	%	Foglio e numero	Mq.	Comune e Pr./Reg.
Proprietà	100	F 29 n. 156	780	Saint Nicolas
Proprietà	100	F 29 n. 170	385	Saint Nicolas
Proprietà	100	F 29 n. 196	386	Saint Nicolas

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	142.257,00
Deduzioni	17.622,00
Reddito imponibile	124.635,00
Imposta lorda	46.763,00
Detrazione di imposta	1.830,00
Imposta netta	44.933,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

SAPINET DAVIDE

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	55.219,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	55.219,00
Imposta lorda	17.310,00
Detrazione di imposta	6.410,00
Imposta netta	10.900,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE
SPELGATTI NICOLETTA

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	58.905,00
Deduzioni	2.985,00
Reddito imponibile	55.920,00
Imposta lorda	17.597,00
Detrazione di imposta	3.023,00
Imposta netta	14.574,00

Il coniuge e i parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

CONSIGLIERE REGIONALE

TESTOLIN RENZO

SUL MIO ONORE AFFERMO CHE LA PRESENTE DICHIARAZIONE CORRISPONDE AL VERO

ف Attesto che nessuna variazione è intervenuta nella situazione patrimoniale familiare in rapporto alla precedente dichiarazione presentata e pubblicata sul *Bollettino Ufficiale della Regione n. 8 del 23 febbraio 2021*.

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2021 Periodo di imposta 2020 (in Euro)	Dichiarante
Reddito complessivo	126.640,00
Deduzioni	0
Reddito imponibile	126.640,00
Imposta lorda	47.625,00
Detrazione di imposta	3.245,00
Imposta netta	44.380,00

I parenti entro il 2° grado non acconsentono alla pubblicazione della propria situazione patrimoniale e reddituale.

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di MONTJOVET. Deliberazione 29 dicembre 2021, n. 69.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C., già adottata con deliberazione n. 60/2021, per la realizzazione di una recinzione di confinamento del centro di conferimento RSU e realizzazione area di accesso controllato per il conferimento del verde in frazione Oley.

Omissis

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di approvare la variante non sostanziale al P.R.G.C., adottata con deliberazione di Consiglio comunale n. 60 del 20/10/2021, per la realizzazione di una recinzione di confinamento del centro di conferimento RSU e realizzazione area di accesso controllato per il conferimento del verde in Frazione Oley;
2. di dare atto che la variante testé approvata assumerà efficacia in seguito alla pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione della presente deliberazione;
3. di demandare all'ufficio tecnico l'incarico di effettuare la pubblicazione sul B.U.R., dando atto che la medesima avverrà a titolo gratuito, nonché di trasmettere il presente provvedimento all'Unité des Communes Valdôtaines Évançon per l'avvio delle successive fasi ed alla Direzione regionale per la pianificazione territoriale in adempimento a quanto disposto dall'art. 16 comma 6 della LR n. 11/1998 e s.m.i..

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de MONTJOVET. Délibération n° 69 du 29 décembre 2021,

portant approbation de la variante non substantielle du plan régulateur général communal relative à la réalisation de la clôture de délimitation du centre de collecte des ordures ménagères et de la zone à accès contrôlé pour la collecte des résidus verts à Oley, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 60 du 20 octobre 2021.

Omissis

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. La variante non substantielle du plan régulateur général communal relative à la réalisation d'une clôture de délimitation du centre de collecte des ordures ménagères et de la zone à accès contrôlé pour la collecte des résidus verts à Oley, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 60 du 20 octobre 2021, est approuvée.
2. La variante en cause déploie ses effets à compter de la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.
3. Le Bureau technique est chargé de veiller à la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région, qui est gratuite, et de transmettre celle-ci à l'Unité des Communes valdôtaines Évançon, aux fins de l'accomplissement des obligations qui lui incombent, et à la structure régionale « Planification territoriale », au sens du sixième alinéa de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.